

Diarazon September 3 2014 -Edicion-8 Vol.194162 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

2000 CASH CASH CASH 2000 pag 2.

No por bisa AVP nada.... pasobra nan ta djindja mesora....

BABA TA HOPI RABIA CU WONG DI ALGEMENE REKENKAMER

Expresion di Wong a cay den mal tera cerca Baba

DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND AUGUSTUS 2014 (DEEL 1)

"Gobierno mester pone seguridad di comunidad como un prioridad"





Falta di supervision di Parlamento a hiba nos den un abismo financiero

N.V. ELMAR ta e pionero den henter e region aki

Monteurnan certifica pa haci limpi cu voltahe halto



Helena Croes ta gradua na Universidad di Aruba



ATENTADO DIRECTO RIBA LA SALLE COLLEGE SU ALUMNONAN Y DOCENTENAN!!

Na Mabon:

Polis a bay busca un mucha di 1ste klas cu no tin school p'e awe pero no sa unda e ta biba



Dialuna mainta a drenta informe cu tin un mucha cu a ser laga atras banda di un cas na M Mabon. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu tabata trata di un alumno di St. Michaelschool cu no tabata tin school p;e. E ta den eerste klas pero e mucha no sa su adres. Pa su mesun seguridad polis a bay cu e mucha na e school y e maestranan a informa polis cu en berdad e muchanan di eerste klas no tabata tin school e mainta ey. Esnan cu por a bay cas, a ser laga pa bay cas. E mucha aki a bay den un forma inexplicabel di e school. A dicidi di tene na e school te ora nan por localiza su mayornan.

GANA 2000 MIL FLORIN CASH CU SOLO DI PUEBLO y 10 otro premio, Celebrando 9 aña di existencia: 12 Sept 2005 -12 Sept 2014

NOMBER:

....

ADRES:

....

TELEFON:

....

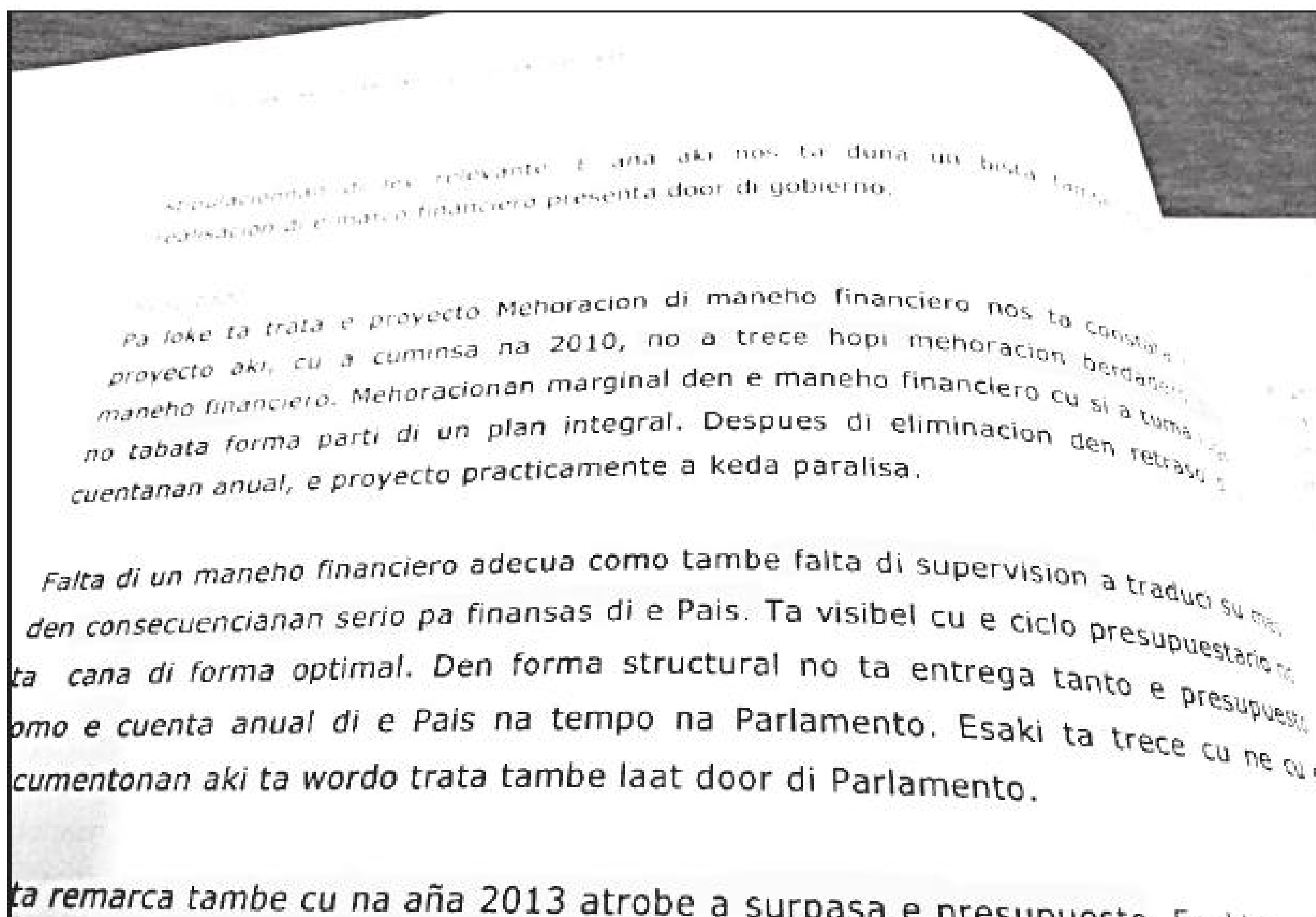
Corta e coupoun aki y entrege na oficina di Solo di Pueblo - Top FM DIaluna pa diabierna entre 9'or mainta - 4'or atardi. Ta saca ganador dia 10 Oktober 2014. Mas coupon bo entrega, mas chens bo tin!

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Falta di supervision di Parlamento a hiba nos den un abismo financiero



Den e rapport di Algemene Rekenkamer, Controlaria General, riba e Cuenta Annual di Pais Aruba pa 2013, e organo di control aki ta raporta cu e falta di supervision a traduci su mes den consecuencianan serio pa finanzas di e Pais. Ta bisto cu aki ta wordo referi na e falta di control di parti di e Fraccion di AVP den Parlamento cu no a sabi di haci e trabao di controla Gabinete Eman debidamente y cu a permiti pa awe nos Pais ta den un abismo financiero. Na hopi ocasion Gabinete Eman a entrega presupuestonan cu un seyo irealistico na Parlamento di Aruba. Nos di oposicion a sa di trece esaki dilanti y cuestiona gobierno riba e presupuestonan irealistico aki na man di tur e consehonan cu Raad van Advies ta duna. Nos a mustra riba e peligernan cu esaki lo trece pa nos finanzas publico y pa e Pueblo cu despues lo wordo confronta cu medida pa por drecha e situacion penoso den cual Gabinete Eman ta hinca nos aden. Pero e Fraccion di AVP no kier a tende y no kier a realiza kico rapportnan di Raad van Advies, IMF, Standard and Poor's y Fitch tabata bisa nos, y a opta pa bay wowo cera de acuerdo cu tur e presupuestonan irealistico di Gabinete Eman. Awe e consecuencia di e gritamento 'voor' pa presupuesto irealistico y e falta di control di parti di e Fraccion di AVP ta bisto. Gobernador a nenga di firma e presupuesto, tin un investigacion di CFT riba Gabinete Eman su maneho financiero y un menasa di Hulanda pa 'take over' gobernacion di e Pais aki via un 'Algemene Maatregel van Rijksbestuur.' Y tur esaki pasobra cu Fraccion di AVP a faya di haci nan trabao di controla Gabinete Eman. Si e Fraccion di AVP a traha na bienestar di nos Pais awe nos Pais no lo ta hinca den un abismo financiero. Nos di oposicion a cumpli cu nos deber di controla Gabinete Eman y informa Pueblo riba e peligernan di e maneho fiscal cu ta wordo hiba. Nos a hasta mustra cu e solucion tabata riba mesa tur tempo desde 2007. Pero lamentablemente awe Fraccion di AVP a prefera di keda sin haci nan trabao di supervision y esaki a traduci su mes den consecuencianan serio pa finanzas di e Pais aki. Algo cu Algemene Rekenkamer ta confima den su rapport riba e Cuenta Anual di nos Pais pa 2013.



... presenta door di gobierno.

Pa loke ta trata e proyecto Mehoracion di maneho financiero nos ta consta...
proyecto aki, cu a cuminsa na 2010, no a trece hopi mehoracion berdader...
maneho financiero. Mehoracionan marginal den e maneho financiero cu si a tuma...
no tabata forma parti di un plan integral. Despues di eliminacion den retraso...
cuentanan anual, e proyecto practicamente a keda paralisa.

Falta di un maneho financiero adecua como tambe falta di supervision a traduci su mes...
den consecuencianan serio pa finansas di e Pais. Ta visibel cu e ciclo presupuestario...
ta cana di forma optimal. Den forma structural no ta entrega tanto e presupuesto...
...omo e cuenta anual di e Pais na tempo na Parlamento. Esaki ta trece cu ne cu...
...cumentonan aki ta wordo trata tambe laat door di Parlamento.

...ta remarca tambe cu na aña 2013 atrobe a surpasa e presupuesto...

No por bisa AVP nada.... pasobra nan ta djndja mesora....

Baba ta hopi rabia cu Wong di Algemene Rekenkamer

Expresion di Wong a cay den mal tera cerca Baba



Expresionnan haci door di miembro di Algemene Rekenkamer no a cay den bon tera cerca Fraccion di AVP y Baba Herde. Parlamentario Herde a haya necesario pa contesta Algemene Rekenkamer ayera. Segun Baba, e no ta aprecia y den mes rosea a hala atencion di Algemene Rekenkamer riba un expresion cu a wordo haci. Sr. Wong a bisa: 'No lubida cu si nos mes no percura pa nos tin orden financiero den cas, OTRO lo kier drenta pa pone ordo pa nos den nos cas'. Baba a considera esaki un expresion politico y fuera di lugar. Den realidad e expresion aki ta na su lugar. E ta un expresion completamente berdad. E ta haci AVP hopi dolor ora di bisa nan e berdad den nan cara. Nos redaccion ta duna sr. Wong tur apoyo y sosten, pasobra ta di masha aña caba Algemene Rekenkamer mester a expresa su mes. E rapport di Algemene Rekenkamer ta devastador pa AVP y ta mustra cu AVP ta bezig ta plunder nos nos pais.

Dia 4 di September 2014 lo aparece den Corte di Prome Instancia



Pa 8:30 am: C.L., J.L. y L.S. nv ta wordo acusa di a intencionalmente keda sin haci aangifte di belasting na tempo y/of haci aangifte incompleto y/of incorecto den e periodo di 15 Februari 2007 te 15 Januari 2009. Tambe di a haci uso di un documento falso riba 2 di December 2008.

Pa 10:40 am: R.D.L.H. ta wordo acusa di ladronicia riba 14 di Februari 2011.

Pa 11:40 am: G.C.R. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba 10 di Januari 2014, sin cu e tabata tin permiso pa esaki.

Pa 11:50 am: G.A.M. ta wordo acusa di importacion di cocaine riba 18 di Maart 2014

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gabinete Eman a surpasa su presupuesto, entrada a keda atras y no a cumpli cu marconan financiero cu e mes a presenta

ta cana di forma optimal. Den forma structural no ta entrega tanto e presupuesto como e cuenta anual di e Pais na tempo na Parlamento. Esaki ta trece cu ne cu e documentonan aki ta wordo trata tambe laat door di Parlamento.

Nos ta remarca tambe cu na aña 2013 atrobe a surpasa e presupuesto. Esaki ta sosode a pesar cu na fin di aña a ahusta e presupuesto. No ta cumpli cu stipulacionnan di ley cu ta duna Parlamento e posibilidad pa husga y opina riba casonan den cual ta premira cu lo surpasa presupuesto. Surpasa e presupuesto ta algo cu den principio ta ilegitimo. Algemene Rekenkamer ta constata tambe cu e surpaso di presupuesto no ta wordo splica den e cuenta anual di forma adecua. Nos ta remarca cu e realisacion di entradanan ta keda tras riba locual ta presupuesta. Esaki tampoco ta wordo splica adecuadamente den e cuenta anual. Dunamento di cuenta di gastonan haci, como tambe realisacion di entradanan ta di suma importancia como cu esaki ta determinante pa e saldo di e cuenta anual, cu Parlamento tin cu aproba. Di esaki tambe gobierno mester responsabilisa su mes den e cuenta anual.

Algemene Rekenkamer ta constata cu gobierno no a logra cumpli cu e diferente marconan financiero cu e mes a presenta. Ya caba ora di compila y despues cambia e presupuesto ta desvia di e marconan financiero presenta. E desviacion ta ainda mas grandi si e cifranan realisa wordo compara cu e marconan financiero aki.

Siman pasa Parlamento di Aruba a recibi e Cuenta Anual di Pais Aruba pa 2013 y hunto cu esaki e rapport di e investigacion cu Algemene Rekenkamer (ARA) a haci riba e cuenta aki. Den e rapport ARA ta remarca cu na 2013 atrobe Gabinete Eman a surpasa e presupuesto, no ta splica e desviacion y no a cumpli cu marconan financiero cu e mes a presenta. E resultado di e investigacion di ARA riba e Cuenta Anual di 2013 di Pais Aruba ta mustra cu na aña 2013 Gabinete Eman a bolbe surpasa su presupuesto aproba pa Parlamento. ARA ta remarca cu door di surpasa su presupuesto Gabinete Eman ta actua ilegitimo, pues contra ley, ya cu nan no ta cumpli cu e stipulacion di ley cu ta duna Parlamento e posibilidad pa huzga y opina riba casonan den cual ta premira cu lo surpasa e presupuesto. Esaki kier meen cu Parlamento mester duna aprobacion promer cu Gabinete Eman haci gasto extra y esaki no a sosode. Banda di esaki, ARA ta remarca cu Gabinete Eman no ta splica e surpaso di gasto y tampoco ta duna splicacion adecuadamente den e cuenta anual riba e entradanan di gobierno cu ta keda atras. Di e manera aki Gabinete Eman ta faya den duna cuenta con el'a maneha e placa di Pueblo y ta actua na un manera ilegal. Na 2010 Gabinete Eman a presenta un Cuadro Financiero 2010-2014 den cual nan a presenta e plan pa drecha nos finanzas publico door di baha e deficit financiero cada aña cu 75 miyon florin. E plan aki nunca a traha ya cu Gabinete Eman a gasta hopi mas cu el'a presupuesta. Na 2013 Gabinete Eman a cambia e cuadro un tiki, pero tampoco por a tene su mes na su palabra. Den e rapport, ARA ta remarca cu ya caba ora di presenta e presupuesto na Parlamento esaki tabata desvia di locual Gabinete Eman mes a bisa den nan plan. Riba dje, e presupuestonan a wordo cambia via un presupuesto suppletorio y cu esaki a desvia mas ainda di e marconan financiero cu a keda presenta den e plannan di Gabinete Eman. Pero awor cu e Cuenta Anual di 2013 a keda presenta ARA ta constata cu e cifranan real ta mustra un desviacion aun mas grandi di e plan cu Gabinete Eman mes ta presenta. Pues for di e rapport di ARA riba e Cuentanan Anual di Pais Aruba 2013 ta bira bisto cu Gabinete Eman tin basta splicacion pa bay duna riba e maneho financiero hiba cu placa di Pueblo. Nan no a tene nan mes na e plannan cu nan mes a presenta. Nan a gasta placa dimas, sin autorizacion adelanta di Parlamento y riba dje no kier duna splicacion drechi na kico nan a gasta placa extra y pakico entradanan a keda atras.

Parlamentario sr. Guillfred Besaril:

"Gobierno mester pone seguridad di comunidad como un prioridad"



Den e conferencia di prensa di Dialuna, Parlamentario sr. Guillfred Besaril a elabora riba criminalidad y e sentimento di inseguridad cu ta keto bay ta reina den nos comunidad. Parlamentario Besaril a declara lo siguiente: "Siman pasa en conexion cu e "Siman di Polis" mi a probecha pa reflexiona riba nos Cuerpo Policial y loke ta biba den nos comunidad. E luna di September, en bista di e materia "Presupuesto", nos fraccion kier pone enfasis riba posibel solucionnan pa asina contribui na trece trankilidad den Pueblo di Aruba. Si paga bon tino, nos por ripara cu den e ultimo dianan, atraconan riba negoshi nan chikito a lanta cabez atrobe. Mester bin un sistema den cual ta revisa y adapta e "Roosternan" cu cual e agentanan policial na uniform ta eherce na labor. E rooster mester bira un respuesto na momento cu detecta un trend negativo. Un ehempel: "Si antes nan tabata horta anochi pa madruga, awor e situacion a cambia. E ladron ta opera den pleno luz di dia, pasobra awendia nos forma di bida ta diferente cu 20 of 30 aña pasa!"

Den pasado e nucleo familiar tabata diferente caminda cu e Mama tabata tin e facilidad di keda cas pa atende cu famia, mientras cu e Tata tabata traha y pone pan riba mesa. Awe den 2014, Mama y Tata mester traha pa un famia por sobrevivi y sali padilanti. Esaki ta haci cu automaticamente no tin hende na cas den dia. E ehempel aki ta uno simpel pa ilustra cu lo mester adapta e sistema den cual Polis ta traha, pa e trabao desplega ta un respuesta na e necesidadnan di Pueblo. Esaki ta hiba nos na e punto cu a yega e momento pa analiza e "Necesidadnan Real". Un Gobierno responsabel ta traha a base di prioridadnan. Durante tratamento di presupuesto 2014, nos Fraccion a ilustra na un forma cla, cu Gobierno di Mike Eman su prioridanan ta completemante robez! Envez di a escoge pa fondonan necesario pa garantiza seguridad y trankilidad di Pueblo, a scoge pa djis laga e Prome Minister cu 137 coördinador rond di dje!

Un decision devastador pasobra awe, polis uniforma ta subi dienst y ta traha cu un cantidad di personal cu ta totalmente inaceptabel. E organizacion ta struggle pa duna e servicio cu Pueblo kier di dje. Polisnan pa falta di e fondo necesario, no por por funciona na un manera optimal. No tin placa pa paga overtime, no tin placa pa articulonan basico di kantoor, no tin placa y autonan cu tabata wordo usa pa piket (on call) mester a wordo entrega na e diferente agencianan, asina por sigui menciona mas ehempel. Remarcabel di e tema aki ta, cu e hecho aki no ta conta solamente pa Polis, pero e ta un problematica latente tanto den Brandweer, CEA y KIA! Den luna di Juni mi a elabora riba e proyecto di "Panick Button", cual ta un idea cu lo por yuda na contribui na e seguridad di ciudadanonan mas vulnerabel den nos comuinidad, manera e comerciantenan di negoshi chikito cu ta opera anochi. Victimanan di abuso y menaza of nos grandinan di tercer edad cu lamentablemente ta prooinan facil di anti - socialnan. Djis imagina un rato, cu por medio di un aplicacion senciyo via nos cellular, por tin un contacto directo cu Central di Polis of 911, pa den caso di emergencia e asistencia bira mas rapido y eficiente. Esakinan ta djis 3 ehempel con por cuminsa optimaliza y brinda un mihor servicio. Nos ta spera cu e Gobierno di Mike Eman por recapacita y den un proximo presupuesto cuminsa pone enfasis riba loke berdaderamente ta importante pa e Pueblo di Aruba, pasobra Pueblo Merece Mihor!",parlamentario Besaril a termina.

ATENTADO DIRECTO RIBA LA SALLE COLLEGE SU ALUMNONAN Y DOCENTENAN!!



UN GRITO PA AUXILIO PA GARANTIZA SEGURIDAD!!!

La Salle ta exigi seguridad y trankilidad pa tur alumno y docentenan

Pa medio di e comunicado aki La Salle College kier a informa principalmente mayornan y comunidad en general di un acto criminal cu por tabata tin consecuencianan fatal. Dialuna 1 di September 2014 nos school a bira victima di un atentado grave. Directiva di school a wordo menaza diferente biaha door di e doño di un snack dilanti La Salle College, cu e lo bay haci un atentado personal contra directiva. A informa diferente instancia y keho a wordo entrega na polis. Ayera e persona aki a haci un atentado contra school door di pone su auto den cura, banda di un lokaal cu tankinan di gasoline y tanki di gas den dje cu e intencion pa explota esakinan y asina kima e school! Den e auto e persona aki a pone un nota tambe bisando cu e lo kima nos school. E acto criminal aki no ta aceptabel y pesey mes nos no por keda man cruza y pa e motibo aki nos ta informa tur instancia concerni y mayornan. No ta prome biaha cu tin problema cu e persona aki cu ta manipula alumnonan pa firma carta contra directiva di school, ta yama via telefoon di school pa haci menaza personal, a laga publica articulo den corant contra director, trociendo e berdad, a menaza cu e lo laga directiva di school sa ta ken e ta, a manda carta contra La Salle College na diferente instancia pa purba desacredita directiva di nos school y pa asina e purba pa kibra nos reglanan. Tur esaki pa motibo cu durante ora di school NIUN alumno ta permiti pa bandona tereno di school pa cumpra nada na e snack aki. Ora cu a yama polis pa e meneer aki, e ta falta tur respet, hasta pa autoridad policial. Ademas tin diferente cos cu a yega na oido di directiva y personal di La Salle cu ta indica cu tin cosnan fuera di respet y ley cu ta sosode den e cura di e snack aki. School ta responsabel pa e alumnonan for di ora nan drenta school te ora school caba. Ta pa proteccion di cada alumno cu school ta tuma e pasonan necesario pa evita un of mas situacion indesea. Ta hopi preocupante cu no tin seguridad garantiza pa nos alumno- y docentenan. Nos ta URGI tur instancia concerni, SKOA, Minister di Enseñanza y Gobierno di Aruba pa tuma e pasonan necesario pa evita cualkier desgracia den futuro. Esaki mester ta un wake up call!!!!

Scol ta responsabel pa casi 600 alumno y docentenan. No porta asina cu un persona ta subi tereno den cualkier ora pa asina haci un atentado directo riba nos scol y riba bida di nos alumno y docentenan pa motibo cu NO tin niun clase di seguridad na nos scol!

Si ta camera mester wordo instala of security guard mester ta poni na scol, por fabor actua pa yuda cu e seguridad di cada un di nos na La Salle College! Por fabor tuma e pasonan concreto pa yuda nos scol awor. Nos no por laga e caso aki pasa sin mas, Nos no por laga un desgracia pasa pa despues tuma accion y lamenta .

Docentenan no ta sinti nan mes sigur y trankil na pia di trabou ni pa nan persona of pa e alumnonan. Directiva di scol ta comparti e sentimento aki.

Un biaha mas nos ta boga pa seguridad na scol. Como scol responsabel, ta nos deber pa denuncia e caso aki y pa nos pidi atencion y solucion pa un situacion cu no ta acceptabel! Kiko nos ta warda pa un otro caso mester sosode y cu SI logra causa daño pa e ora tuma accion??

Nos doño di trabou ta na altura di e susedido aki pero lamentablemente no tin e recursonan necesario pa asina trese solucion.

No porta asina cu pa falta di fondonan financierio no por garantisa seguridad di alumno y docentenan.

Esaki no ta e unico caso di preocupacion cu nos scol tin. Nos tin hopi molester di adictonan ambulante den e edificio di Frere Bonifacius. A bati na porta di Instancianan concerni, a manda carta pa pone nan tur na altura, pero te dia di awe nada a wordo haci .A bin haya Un di e adictonan full sunu ta baña riba tereno di scol, nan ta habri e bentana di e edificio (cu DOW a priminti di lo a bin claba pa nan no pasa) y asina drenta riba tereno di scol y haci fiesedad riba tereno. A kima banda pabou patras di cura cu e consequencia cu tubonan di awa a smelt, (tubo di plastic pasobra esnan di koper a wordo horta) awa a keda basha, y scol mester a core cu tur e gastonan envolvi. E caso di atentado a bin acerca cu a pone awa pasa hariña y ta causa cu nos no ta sinti sigur mas na scol.

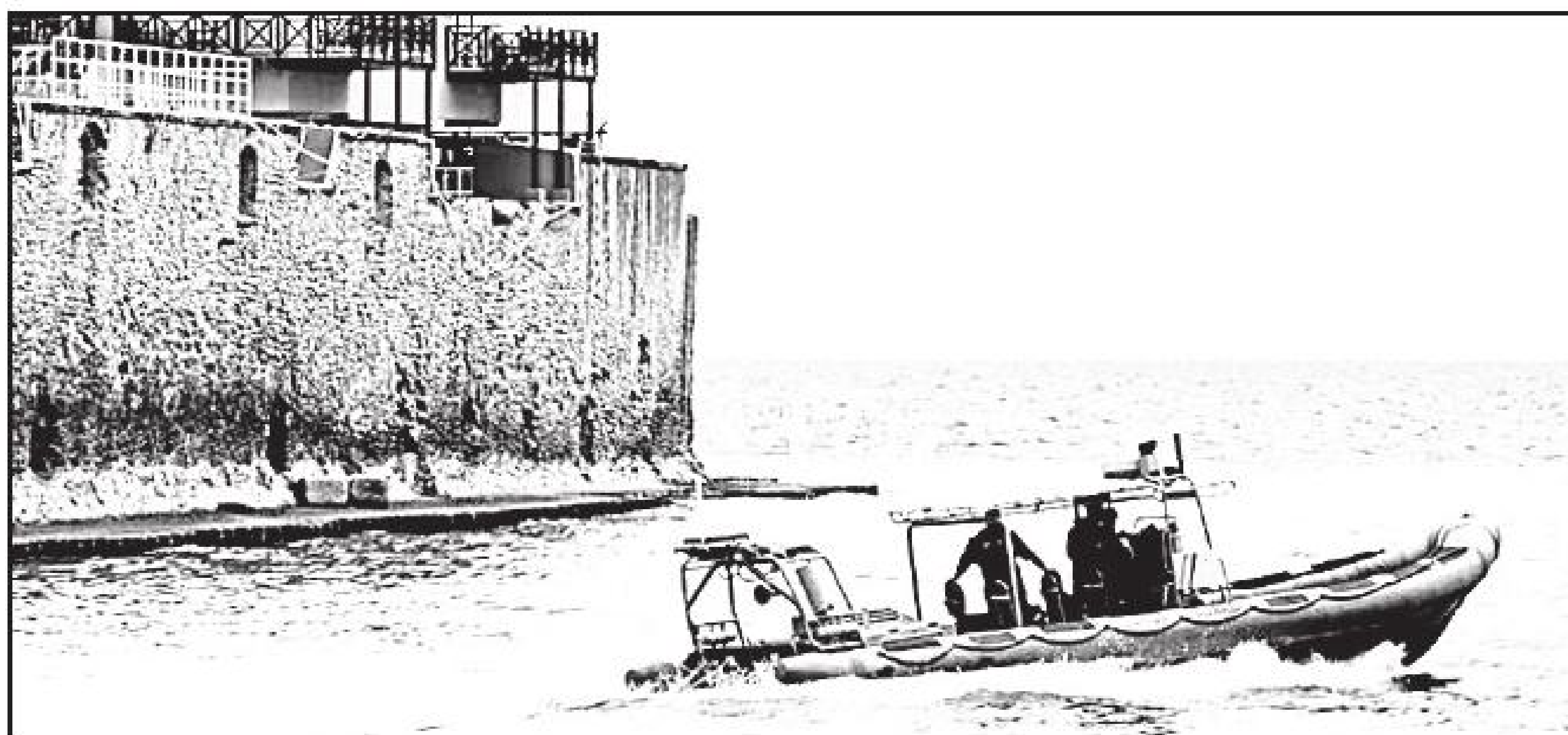
Esaki ta un apelacion pa tur esnan concerni actua y haci loke ta corecto pa nos scol, pa seguridad di tur cu ta atende y traha na La Salle College. Nos ta urgi pa un reunion cu e instancianan concerni pa hunto yega na solucionan concreto y no solamente keda riba promesanan.

Riba e anochi di informacion plania caba pa e klasnan riba diaranson 3 y diahuebs 4 di September 2014 lo tin oportunidad pa mayornan cu kier mas informacion. Nos ta urgi tur mayor pa ta presente na e anochi di informacion.

Nos ta termina cu un gradicimento na Dios Todopoderoso cu e atentado contra nos scol no a wordo ehecuta cu por tabatin consequencianan fatal.

Kustwacht di Corsou fadá di violencia y intimidacion

Bida di nan personal ta core peliger



Guarda Costa Hulandes den e parti di Caribe di Reino lo no patruya mas Corsou y Bonaire. Asina e vakbond di e personal di Kustwacht a laga sa, NAPB. Motibo ta e subida drastico di violencia contra e personal di Kustwacht. Segun un vocero di Kustwacht, personal lo continua si cu operacionnan di rescate. E costa tambe lo sigui wordo controla, pero for di aire door di un otro brigada. Esey no ta involvi den accionnan. Corsou ta hopi popular como transito di droga.

Maltrato cu machete: Ni gobierno of Kustwacht por garantiza seguridad di nan personal,asina NAPB a bisa. Segun e bond nan miembronan ta wordo constantemente intimida. Luna pasa un personal di Kustwacht di Corsou nan a hera pasa auto ariba y dos colega di dje di Bonaire diabierna ultimo a wordo maltrata cu machete na momento cu nan a bay sali. E ultimo incidente aki tabata motibo un biaha mas pa e bond bringa pa personal di rango abou tambe bay cu nan arma reglamentario cas. Official nan di rango halto so por haci esey te awor. Añas caba e bond ta bringando pa kita e desigualdad ey. Kustwacht di Aruba y Sint Maarten si ta trahando gewoon door, nan no ta envolvi den e accionnan di e vakbond di Corsou.

Fuente: NOS.

Helena Croes ta gradua na Universidad di Aruba

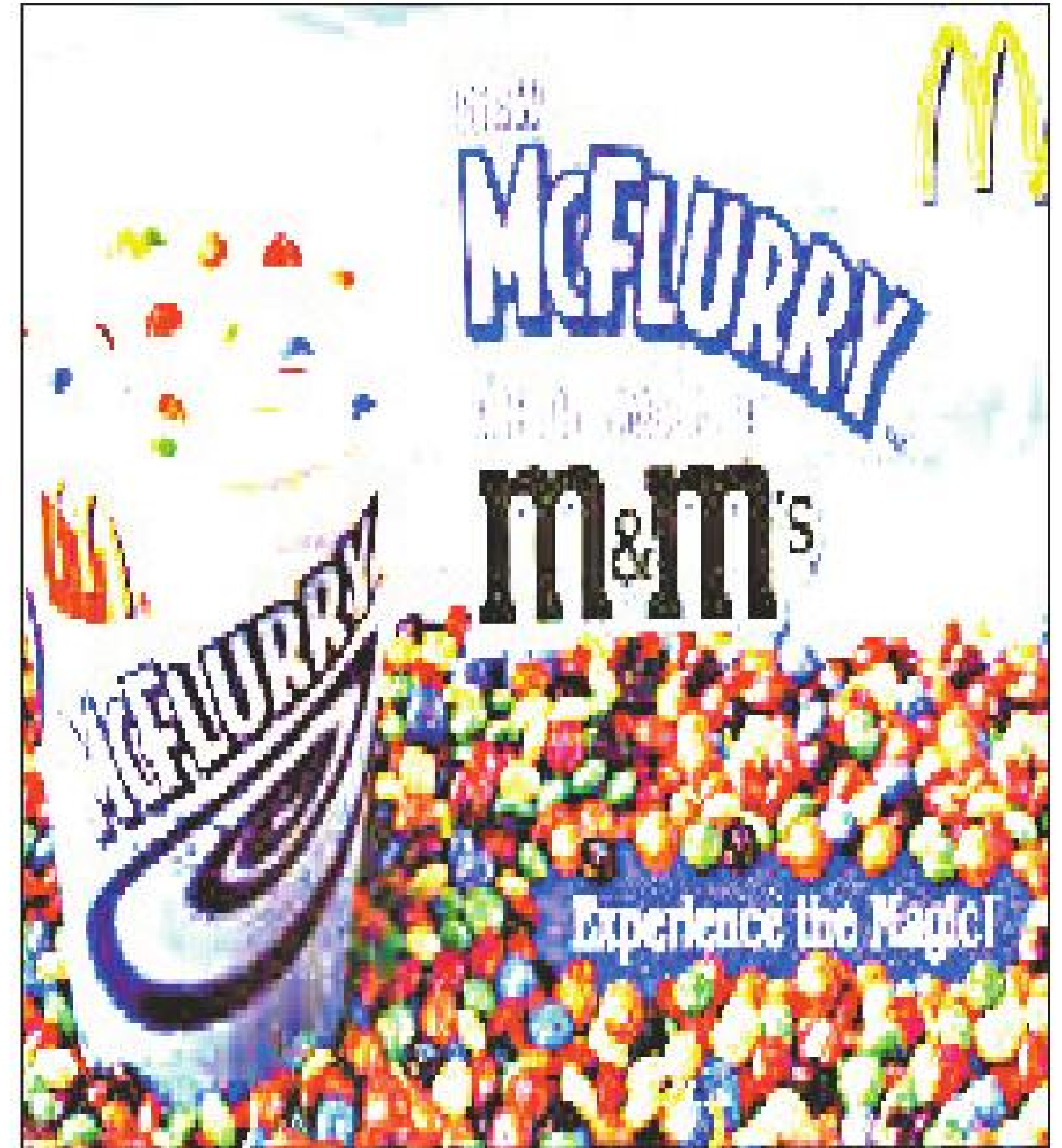






Helena Dolores Croes a ricibi dia 1 di September ultimo su bul na Universidad di Aruba na e facultad huridico. Esaki a tuma lugar despues cu el'a defende exitosamente su tesis titula: "De complexiteit van het juridisch vertalen: tussen theorie en praktijk". E comision di examen tabata consisti di Prof. mr. R. de Groot, mr. dr. V.V.R. van Bogaert en mr. E.M.D. Angela. Prof de Groot tabata tin e honor di entrega e bul na Helena den presencia di diferente miembro di famia y amistadnan. Universidad di Aruba ta felicita Helena Croes cu su logro y ta dese'e hopi exito pa futuro.

McDonald's Aruba ta introduci sabor di McFlurry nobo ...y tambe campaña di Happy Meal nobo



McDonald's Aruba ta introduce e McFlurry nobo cu sabor di M&M's Peanut. E pasaboca aki ta traha di ice cream di vanila cu M&M's Peanut y chuculati ariba dje. "Como parti di nos compromiso pa un menu inovativo y pasobra nos gusta sorprende nos clientenan, nos a introduci e McFlurry nobo cu M&M's Peanut. Sin duda, e ta un sabor unico cu bo lo haya solamente na McDonald's," Fabian Lantinga, Operations Supervisor pa Arcos Dorados Aruba, a bisa. Pa un temporada limita, clientenan por disfruta di e McFlurry M&M's Peanut hunto cu un combo of su so. McDonald's ta ofrece otro pasabocanan tambe manera Cones, Sundae Chocolate, Sundae Strawberry, Sundae Caramel, McFlurry Oreo y McFlurry M&M. McDonald's Aruba tambe ta introduci e Happy Meal nobo cual ta bin cu 16 juguete di e EA Sports Madden NFL 15 video-game y 6 juguete di Littlest Pet Shop. Pa e mucha hombernan, cada Happy Meal di EA Sports Madden ta bin cu dos figura di e hungadornan y un 'sticker sheet'. Pa e mucha muhernan, cada figura di e Pet Shop Happy Meal ta inclui un 'sticker sheet' y un 'paper punch out card' pa asina bo por decora bo figura manera cubo kier! Pa mas informacion tocante nos Happy Meal, muchanan por bishita nos webpage www.happymeal.com y por disfruta hunga wega, videos y otro actividadnan. Pa mas informacion tocante McDonald's na Aruba, "Like" nos pagina di Facebook di McDonald's Aruba of sigui nos riba Twitter @ McDonald's_CA.

Banco di Caribe tambe ta parti di e “Traveling Blood Bag”

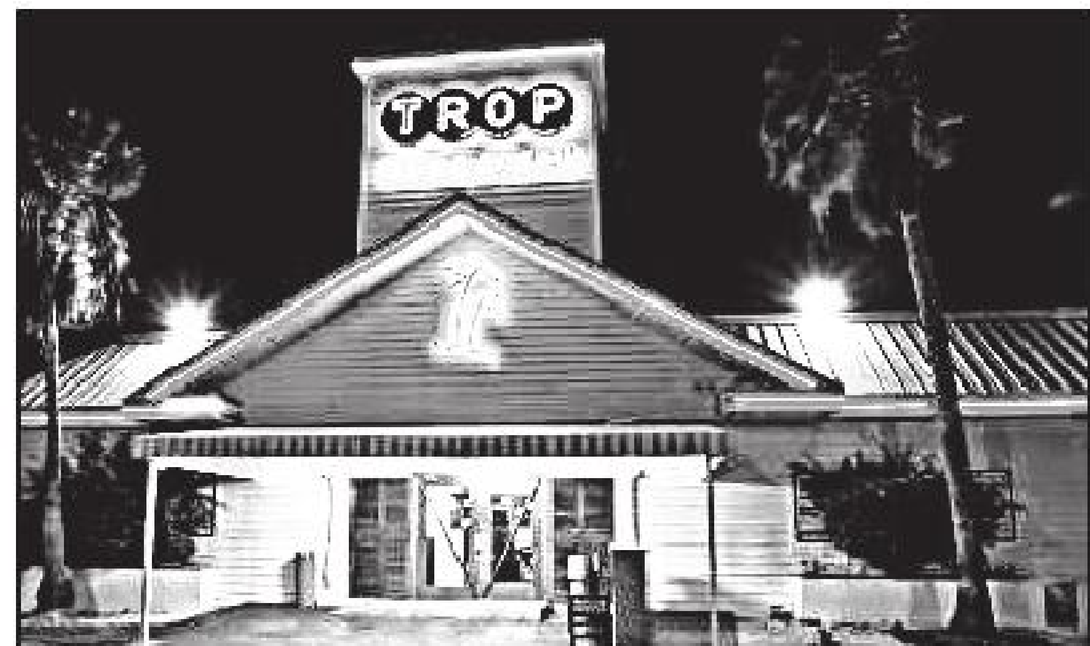






Manera ta conoci Aruba Bankers Association (ABA) ta aporta na comunidad door di duna sosten na Bloedbank Aruba. Tur asociado di ABA ta participando na e campaña di “The Traveling Blood Bag”. Awor aki a tuma turno na Banco di Caribe pa yuda engrandece e data base di donante di Bloedbank. E stand di Bloedbank ta for di dialuna 25 di Augustus caba na Banco di Caribe y lo keda te cu 21 di September. Den un siman di tempo ya caba tin 12 persona cu a inscribi pa bira donante. Esakinan ta cliente di Banco di Caribe y empleado. Durante e presentacion oficial di e Traveling Blood Bag na Banco di Caribe a hiba palabra Sr. Elvin Maduro, Senior Account Management kende tambe ta alavez un donante di Bloedbank. Banco di Caribe ta sumamente orguyoso di por aporta na Bloedbank su proyecto y cu den un siman di tempo ya caba 12 persona a inscribi pa asina yuda salba un bida. Aparte di sr. Elvin Maduro, sra. Sharine Werleman - Hart cu ta un empleado ehemplar di Banco di Caribe a hiba palabra. Sra. Werleman - Hart ta un donante pa mas di 10 aña, el’a cuminsa na un edad jong pa motibo cu e tabata tin un familiar malo. Bloedbank ta consciente cu tin persona cu tin miedo di e hangua, pero manera sra. Werleman - Hart a bisa ora bo mira un conocir of famia di bo cu mester di sanger, bo ta haci tur esfuerzo pa yuda door di bira un donante. Duna sanger ta e forma di mas grandi cu bo lo por yuda un persona ya cu bo por salba su bida. Sra. Werleman - Hart tambe ta contento cu Banco di Caribe ta parti di e campaña aki y ta haci un yamada na su colega- y clientenan di Banco di Caribe pa inscribi y asina como un famia haci un aporte na comunidad. Na e ocasion special aki sr. Eddy Paris, empleado di Banco di Caribe a inscribi pa bira donante. Den pasado el’a yega di duna sanger y awor kier reactiva su mes como donante oficialmente. Sra. Aixa cual ta representante di Bloedbank ta gradici ya caba e comunidad cu a inscribi pa bira donate, ya cu di un saco di sanger ta 3 producto ta wordo produci y si compara e cantidad di producto cu a wordo entrega e cantidad ta hisando danki na cada persona cu a dicidi di bira donante. Durante 2013 a produci: 2721 saco di sanger cora, 282 di plasma y 384 di trombocyten. Te cu Juli 2014 e cantidad ta lo siguiente: 1508 saco di sanger cora, 190 di plasma y 294 di trombocyten. E cifranan aki ta mustra cu e produccion ya caba ta mas cu mitar di aña pasa. Un biaha mas, Banco di Caribe y Bloedbank ta recorda un y tur pa yuda salba un bida door di bira un donante. Pa mas informacion tuma contacto cu Bloedbank na 587-0002 of bloedbankaruba.aw. Tambe por busca nan riba Facebook/stichtingbloedbankaruba.

E premionan di mas dushi por wordo gana na Trop Club & Casino



Henter e aña aki, Trop Club and Casino a organiza promocionnan spectacular pa entretene hungadornan di slot machine y wega di mesa, cu hopi diferente evento deportivo y celebracion di dianan di fiesta. E biaha aki, e casino a dicidi di bin cu algo dushi, pidiendo miembronan di e Advantage Club cu ta hunga e slot machinenan pa acumula 300 punto y asina ricibi un tert gratis. E promocion, den cual hungadornan ta ricibi un tert gratis cu cada 300 punto cu nan ta acumula, a cuminsa riba dia 1 di September, 2014, y lo sigui te cu e premionan dushi caba. E oferta ta valido pa cinco dialuna consecutivo di 6:00pm pa 10:00pm. Pa haci e promocion aki mas interesante ainda, tin un variacion di tert. Mientras cu semper nan lo ta dushi, e tertnan lo varia den sabor. Riba e prome dialuna di e luna, hungadornan a wordo premia cu tert di Appel. Riba dialuna, 8 di September, nan lo disfruta di Tert di Mora, y riba dialuna, 15 di September, Tert di Pan Boyo, riba dialuna, 22 di September, Tert di Karnemelk, terminando cu Key Lime Pie riba dialuna, 29 di September. Bishitantenan por acumula 300 punto riba e dia di e promocion, y ademas di e tert nan lo por keda cu nan puntonan, cual nan por usa na un diferente ocasion. Pa tene mayoria di e miembronan di e casino feliz, e promocion di tert ta restringi na solamente un pa cada miembro di Advantage Club, y e oferta ta valido te cu e tertnan caba riba e dia di e promocion.



Colegio San Augustin

cu anochi di informacion pa mayornan di klas

1 / 2 / 3

Por medio di esaki directiva di Colegio San Augustin ta invita mayornan cu tin studiante na dicho school pa un anochi di informacion. Esaki lo tuma lugar diahuebs: di 6:30 – 8:00pm

Boso presencia ta altamente aprecia y bo lo tin oportunidad pa cera conoci cu directiva di school y mentor di bo yiu

JAN DE RUIJTER

DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND AUGUSTUS 2014 (DEEL 1)

Vaak hebben we maanden gehad die ons aanleiding gaven om te gillen en te brullen van het lachen….. helaas niet augustus 2014; het was een trieste maand waarin we de afschuwelijke gevolgen van vijf jaar Mike Eman-beleid meemaakten. Een maand vooral van de grote tegenstelling van wat Mike Eman beweert en wat de realiteit is. Hij beweert onder andere: Er is GAS rondom Aruba, hotels op San Nicolas, hotel op Tierra del Sol, werk voor 500 mensen bij het nieuwe RIO hotel, relatie met Nederland is weer helemaal OK, Phillips is wild enthousiast over Aruba………de keiharde realiteit is dat de pas 38-jarige mevrouw J.J.M. (Punky), moeder van vier kindertjes zelfmoord pleegde omdat zij nergens werk kon vinden en geen andere uitweg meer zag.

*Dat is het Aruba van 2014:
DE FANTASIEWERELD VAN MIKE EMAN EN DE KEIHARDE REALITEIT VAN WERKLOOSHEID, ARMOEDE, EN RADELOOSHEID.

Het is die bittere tegenstelling tussen fantasie en realiteit die deze maand augustus typeert. En de gemeenschap blijft daar nog rustig onder. DIEP, DIEP TRIEST. In die trieste bui heb ik deze maand dan ook geen toppers te melden.

*Flopper nummer 10: Michelle Winklaar

Deze minister stond continu in het slechte nieuws; onvrede bij de Arubaanse studenten in Curaçao bij de UoC en UNA, scholen op Aruba die nog helemaal niet klaar waren voor het nieuwe schooljaar, schoolgeldleningen die niet aangepast werden aan de verhoogde kosten van de school zodat kinderen geen geld hebben om de nodige studieboeken aan te schaffen. Beloftes van afschaffing boekengeld op Collegio en laptops voor de leerlingen van de 6e klas worden niet nagekomen, erger nog het boekengeld ging omhoog van 800 naar 1200 florin! Ouders van intelligente, goede leerlingen die eigenlijk VWO moeten volgen moeten naar mavo vanwege geldgebrek. En er is nog steeds geen integraal plan ter verbetering van de scholen en het onderwijs. Dat is diep triest voor een minister en premier van Aruba die pretenderen dat Aruba een vijfsterrensamenleving is!

Flopper nummer 9:

Aruba het nieuwe centrum van fout geld
Hoort dat ook bij Mike Eman's visie van een vijfsterrengemeenschap? Een heel lang, uitgebreid verhaal tot in de detailles met namen en toenamen, over fout geld op Aruba, trustkantoren, de rol van Panama, de Amsterdamse mafia, witwassen, drugsgeld, fout geld, Russisch geld. Het artikel leek net een James Bond film. Heel goed en interessant geschreven. Tja, dat deed me eraan denken dat ingewijden al heel lang weten dat het Gold Coast project op Aruba gefinancierd werd met Russisch geld waarbij ik heb meegemaakt dat sommige naïve mensen het toch wel heel erg knap vonden dat die jongens (Croes, weet u wel, die familie van Tico) zelfs zo heel ver weg nog zulke goede relaties hadden die hun wilden financieren! Ja, m'n neus, ze gingen gewoon naar het goede trustkantoor en haalden wat porties friet op, ik bedoel een paar porties fout geld. Meneer Bosman van de VVD zou zeggen: "Ja, zo kan ik het ook"!

Flopper nummer 8: Nee, nee, nee;

Land Aruba heeft geen nationale schuld van 3,412,400,000 florin!
Elke keer weer die foute publikaties over de nationale schuld van Aruba in de omgekochte media van Aruba! Laat iedereen toch eens wennen aan de ECHTE schuld. Die is per eind 2014, 3.633.000.000 florin, en moet verhoogd worden met de schuld van de regering aan het pensioenfonds ABFA, de schuld aan de SVB en de bijdragen AZV en met de PPP-projecten en is dan minimaal 5.784.000.000 oftewel vijf miljard zevenhonderdvierentachtig miljoen ofwel 57.840 florin per inwoner, dus een gezin van 4 heeft een schuld van bijna 240.000 florin. Waar haalt u dat vandaan? Dat is HOGER dan de schuld per inwoner van Griekenland, Portugal en Cyprus. Die schuld is tegen de overeengekomen rente van 6 procent, niet terug te betalen binnen 110 jaar als het de regering ooit lukt om een jaarlijks surplus van 200 miljoen op de begroting te creëren en tegen rente van 2 % (als Nederland daaraan meehelpt) duurt het nog steeds 55 jaar. De regering Mike Eman heeft ONZE komende 5 generaties met ZIJN schulden belast. Eet u smakelijk!

Flopper nummer 7: Medidas

Mike Eman gaat natuurlijk niet zelf meebetalen aan die waanzinnige abnormale schulden. Ook niet vanuit zijn begroting. Wat dacht u nou, dat hij de groene conferentie zou annuleren van october dit jaar? Of zijn paar honderd coördinatoren, nee natuurlijk , dat kan immers niet! Nee, de burger gaat extra moeten betalen. Naast de al veel te hoge belastingen op Aruba gaan we vanaf 1 december ook parkeergeld betalen in Oranjestad. Dat eerder beloofd werd dat er als alternatief, parkeergarages gebouwd zouden worden is nu veranderd in: "We weten nog niet of en wanneer die er komen". Drugsverslaafden worden op straat gegooid, en de verzorgers werden ontslagen. Maar Jan van der Straten en Ronnie Paskel blijven met hun vette contracten, neem ik aan. Ach tuurlijk, die 20.000 per maand voor Van der Straten maakt toch niet zoveel uit, dat kan nog best. En ook voetbalclub Sparta, Richard Branson, Jan Peter Balkenende, Ernst & Young, Laurens Jan Brinkhorst, TNO, Rietveld, Mike's advocaat van 24/7/365, Phillips, Al Gore, groene conferenties, huur ATV, Leoncita, Hospitaal, nee dat moet allemaal doorgaan, dat zijn allemaal vitale, esssentiële en hoogst noodzakelijk zaken. Laat de burger maar extra betalen. "Domme mensen komen toch niet in opstand" heeft Mike gezegd en "dat durven ze niet". En ik gooi dus ook maar de elektriciteitstarieven een stuk omhoog, niemand gaat er iets van zeggen. De vakbondsleiders heb ik allemaal mooie baantjes met pensioen beloofd, de eigenaren van kranten en media heb ik al in mijn broekzak, dus wie maakt me wat. Nee, ik maak me geen zorgen, ik hou de angst er overal goed in, dat heb ik van Papa-Doc geleerd, ik heb al zijn boeken gelezen en alle video's over hem gezien. Laat dat maar aan mij over, zegt Mike.

Flopper nummer 6: Bonaire als HUB !!

Nou deze vind ik wel om te gillen! Mike ligt doodziek op bed, wat heeft-ie-er-de-pest-in! Niet Aruba is uitverkoren tot hub maar Bonaire. Nederland investeert miljoenen in het vliegveld op Bonaire om het de luchtvaart-hub EN overstap-punt te maken tussen Zuid-Amerika en Nederland en de rest van Europa, voor toeristen, bloemen, groente en andere vracht. Samenwerking met KLM, Arkefly, InselAir, Delta, Skyteam Alliantie, en Gol, de Braziliaanse vliegmaatschappij.
Ja Mike Eman, boontje komt om zijn loontje. Komt ervan als je de afspraken met de psychiater overslaat, dan sla je door, gaat op hongerstaking en gaat schelden op Nederland. Nou ik zou zeggen: "Mike, kerel, wacht nu maar rustig af, alles komt nog goed voor Aruba, de Algemene Maatregel van Koninkrijksbestuur komt er zo, nog even geduld tot 15 september!

Lees Solo di Pueblo van morgenochtend voor de andere floppers!

Cu mas auto den stock, y cla pa Car Show

Autonights ta mañan diahuebs

Mañan diahuebs 4 di September Garage Centraal Aruba, conhuntamente cu GTi Aruba, lo trece un edicion mas di "Autonights", den cual tur dos dealer lo tene nan porta habri te cu 9'or di anochi. Autonights ta ofrece e trankilidad pa cera conoci mas de cerca cu e auto di nan deseo den un ambiente tranquil y agradabel. Y na e momento aki, tin un stock completo di autonan di Hyundai cu Isuzu, sin lubida un variacion di Volkswagen. Esaki ta importante pasobra asina Garage Centraal Aruba ta purba di evita pa clientenan cu kier un auto pa warda un periodo demasiado largo di tempo. Manera ta custumber, lo tin den showroom tur banco presente pa asina facilita mas ainda e proceso di yega na un auto nobo. Den e sentido aki, ta recomendabel pa esnan interesa den un prestamo di auto pa bin cu nan papelnan, inclui e dos ultimo payslip, rijbewijs, un identificacion valido y carta di trabao pa asina nan por procesa lo mas liher posibel e lening. Esaki ta particularmente conviniente como cu na e momento aki esnan interesa di probecha e promocion di Aruba Bank su Mega Car Sales Event por pasa Autonights, como cu for di awor por probecha di e oportunidad di e special rate di 8% di interes, pago den 6 luna, descuento special riba seguro y mas. Naturalmente Aruba Bank ta un di e banconan presente den nos showroom. Pa esnan cu mester un auto nobo y nan bida diario ta laga nan cu tiki tempo, e invitacion ta keda extendi pa pasa libremente na e showroom diahuebs 4 di September entre 6'or y 9'or di anochi pa e "Autonights" di Garage Centraal Aruba cu GTi Aruba.





Mireille Sint Jago di MEP:

E problema no ta e hoben, ta e Gobierno di AVP!

Nos Minister di Enseñanza mester stop di campaña y cuminsa traha! Mi ta bisa esaki, a base di su delaster articulo, caminda e ta apoya e polisnan cu a controla si tin hoben trahando. E ta papia lief pa calma e mayornan y pa nan percura pa e yiu traha part time so. Tambe e ta slijm cu e empresariadonan, manera semper, door di bisa cu ta bon pa laga un hoben traha part-time, pa asina e por desaroya su mes y haya mas habilidad. Pero locual nos Minister di Enseñanza no ta papia di dje ta, unda nos enseñanza ta faya nos hobennan! Cu e cantidad di hobennan cu no tin bista riba un mihor futuro ta sigui crece, 'danki' na AVP. Por ehempel: Kico AVP ta haci pa e cantidad di muchanan cu ta gradua cu 15 of 16 aña di EPB riba e nivelnan mas basico y kier sigui bay school pa un educacion den dia? Cual instituto tin, cu por ofrece nan un oportunidad pa continua nan educacion den dia? E hoben su habilidad, edad y hopi biaha su conocimento di idioma, mayoria biaha no ta duna pa e por haya un trabao hopi facil. Cu e malgobernacion di AVP, e cantidad di medida cu a ser implementa, nos hobennan ta un di e gruponan cu ta sufri mas y keha menos. Hasta doño di trabao ta keha, pasobra nan no tin tempo pa para y siña e hoben tur cos cu e mester sa, pa por funciona independientemente. Mi a papia cu varios mayor, hasta cu esnan desespera, pasobra nan yiu tin un diploma, e kier bay school den dia, pero no tin nada p'e. Mayornan ta scoge pa nan yiunan ripiti e delaster aña, pa eynan tambe nan haya un sorpresa desagradabel, pasobra hasta ora cu e mucha a slaag caba, cu el'a ricibi su diploma y ta djis ripiti e aña pa e no keda laf na cas, e tin cu paga henter e schoolgeld. Den e 5 aña cu a pasa, AVP a haci net nada pa nos hobennan haya un mihor futuro. Danki Gobierno di AVP, cu boso a laga e situacion bira asina malo, cu mayoria di nos yiunan no tin un futuro briyante. Un Ley di Leerpricht no lo contribui pa haci educacion mas innovativo, atractivo y di un calidad mas halto. Esnan cu si ta logra caba nan school, tambe mester haya oportunidad pa por sigui desaroya nan mes, hunto cu otro hobennan di nan edad. Pa e hobennan cu a drop out, tin proyecto social, pa esnan cu a cay den actonan criminal te cu nan ta haya nan mes cera den KIA, pa nan tambe tin opcion pa studia, esey tambe ta den dia! Esey ta hopi bon, pero mester tin un balanza. Pa tur esnan cu a haal un diploma na un edad hoben, pero cu nan diploma no ta laga nan wordo admiti ni na Middag MAVO of cu tambe kier sigui educa nan mes, mester bin fondo pa nan tambe por sigui desaroya nan mes. Esey ami ta spera di un Minister di Enseñanza, pa e investiga y analiza kico ta e motibonan cu un hoben ta scoge pa traha fulltime, pasobra por ta su mayornan a perde contract di AVP, y e hoben mescos cu tur miembro di famia ta aporta pa por pone suficiente pan riba mesa? Si ta haci un investigacion profundo, nos Minister di Enseñanza lo descubri, cu nos educacion ta faya, pasobra tur e Ministernan di AVP a faya nan y ta sigui faya nan! Un Ley

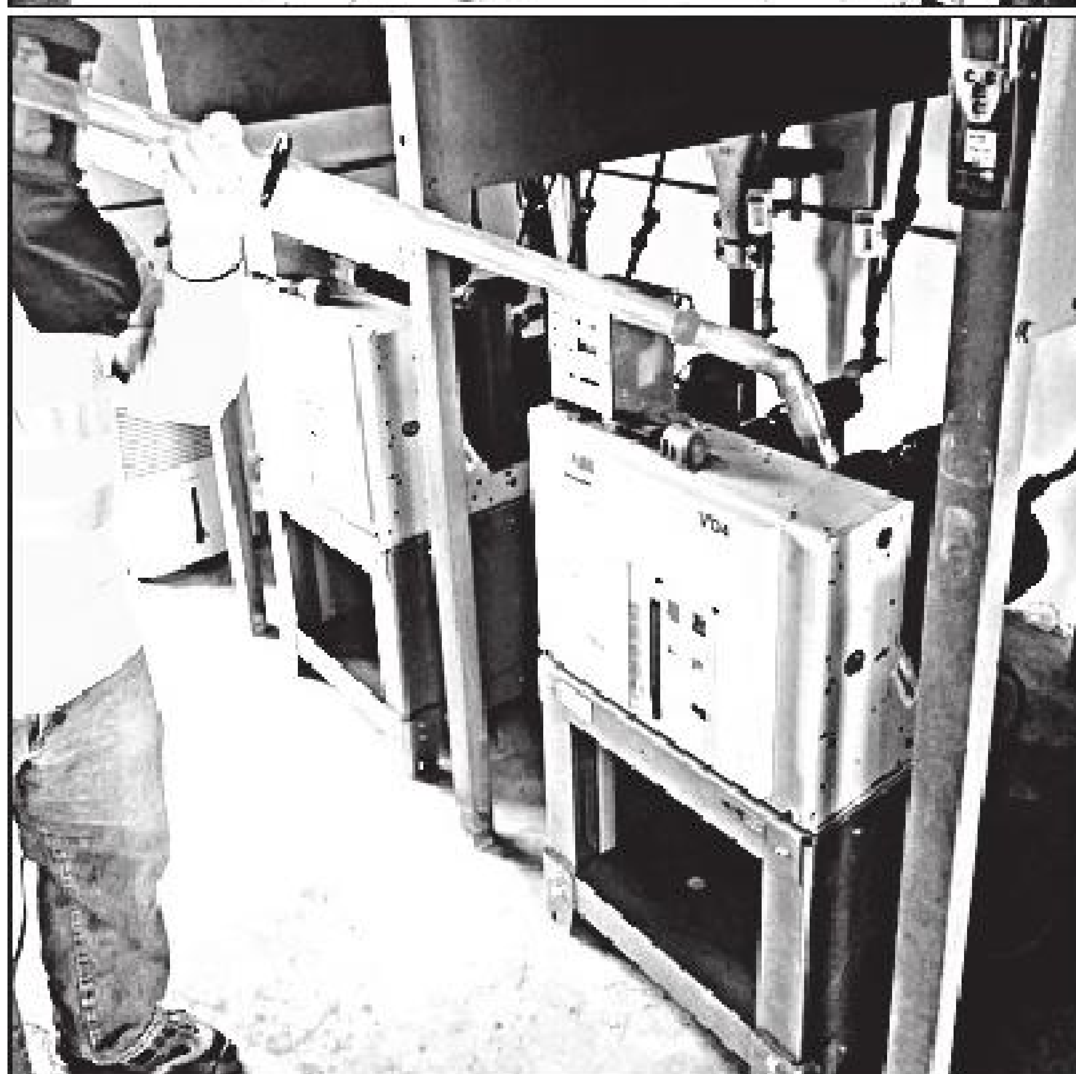


di Leerplicht, no ta mehora e calidad di nos Enseñanza, si bo no tin tur otro partinan tambe 'in place'. Envez di un Ley di Leerplicht, tres tram cu boshi tramconducteur y mas coordinador, nos enseñanza mester di p.e. klasnan mas chikito, mas klassen-assistent, mas social werkster y placa pa por cumpra y desaroya material atractivo y innovativo, pa e hoben por keda interesa den e materia na school. Pasobra, un diploma mester keda cu su balor y mester duna oportunidad pa sigui studia.

N.V. ELMAR ta e pionero den henter e region aki Monteurnan certifica pa haci limpi cu voltahe halto

Recientemente N.V. ELMAR a dal un paso importante den cuadro di garantiza mihor calidad di distribucion di coriente riba nos isla. Pa logra esaki a haci uso di expertonan cu a educa nos propio hendenan, tanto den teoria como den practica y na final a certifica nan pa haci e trabao peligroso aki, pero necesario den cuadro di eficiencia. Nos compania nacional di distribucion di coriente ta maneha un cantidad di instalacionnan di voltahe halto, conoci como e red di 12kV. Contrario na otro sistemanan mas moderno, e instalacionnan di coriente di voltahe halto aki ta habri, pues no ta isola. Bisando esey, nan ta habri pa sushedad tambe, specialmente pa motibo cu na Aruba facilmente nan ta yena cu stof, salpeter, salo y hasta humedad. Pa evita cu esaki ta conduci na fayonan, regularmente mester haci e instalacionnan limpi. Den pasado mester a kita coriente for di e instalacion, pa por a haci e trabaonan di limpieza, cu consecuencia cu clientenan ta keda afecta. Awendia N.V. ELMAR ta conta cu e ekiponan necesario y e conocemento den cas,





pa haci trabao di limpieza manteniendo e instalacion den funcion, cu voltahe halto di coriente riba dje. Cu e sistema nobo aki, no ta necesario pa desconecta suministro di coriente, ta haci e trabaonan mas eficiente y sin inconveniencia pa e clientenan. Claro cu esaki ta trece hopi bentaha, tanto pa N.V. ELMAR mes como tambe pa su clientenan. Den pasado, ora cu mester a haci trabaonan den dia, sin cu mester a kita coriente, cu tabata haci uso di otro sistemanan compleho y hopi costoso pa toch sigui suministra coriente. Na e momento aki N.V. ELMAR ta conta cu dos ekipo di expertonan riba e tereno aki, tanto monteurnan como supervisornan, cu a sigui cursonan y awendia ta certifica segun proceduranan di limpiesa cu voltahe halto. A haci algun prueba caba, cu e instalacionnan funcionando cu coriente di voltahe halto riba nan, sin cu tabata tin ningun contratiempo, pues e trabaonan a bay den forma exitoso. Awor e compania nacional di distribucion di coriente ta capaz di sigui cu e trabaonan aki riba su mes. Ta bon pa enfatiza cu N.V. ELMAR ta e prome compania den e region aki cu lo cuminsa cu e procedura nobo aki! E risico di haci trabaonan di limpieza cu voltahe halto ta cu e monteur no por haci ningun “sluiting” entre dos of tres fase durante su trabao. Tampoco por haci un “sluiting” cu tera! Si preveni esaki, anto e ora e trabaonan por cana sin ningun problema. Claro cu e monteur den e caso aki ta traha cu ekiponan special, hermentnan profesional y usando productonan di limpieza certifica den cual ta tene masha cuenta cu medidanan halto di seguridad. E productonan di limpieza cu ta usa den e tipo di trabaonan asina aki tin por ehempel un “doorslagspanning” di mas di 100kV/cm y ta liber di posibilidad pa pega na candela. Di acuerdo cu e proceduranan, semper mester tin un minimo di dos empleado haciendo e trabaonan di limpieza, pa cual esun cu ta haciendo limpi ta conta cu sosten y supervision di e otro. Esaki ta regla pa ley, na momento di haci e tipo di trabaonan asina unda tin instalacion di coriente di voltahe halto. E procedura mes ta parti den cuater diferente fase: Inspeccion prome cu cuminsa e trabao, limpieza seco, limpiesa muha y revision na final di e trabao. Tanto Kema Arbodienst como tambe TNO den pasado a revisa e proceduranan aki y a constata cu nan ta sigur.

Remetido

Kico Mike a firma na Hulanda?

Ta premira cu otro siman Minister di Finanzas Bermudez lo entrega su retiro!



Mi ta premira cu otro siman Minister di Finanzas Bermudez lo entrega su retiro. Pakico? Pasobra prome ministro Mike Eman, na Hulanda a bolbe firma un acuerdo cu ta kita mas autoridad di e ministro di Finanzas. Cu e situacion nobo aki lo ta dificil pa un ministro di Finanzas goberna. Kico ta e caso? Nos ta corda cu prome Ministro Mike Eman a haci esaki tambe cu Minister Juan David Yrausquin door di tras di lomba negocia e CFT mientras e tabata na Hulanda. E biaha aki bao e paraplu di un KB a bay di acuerdo cu un "Fiscale Raad" cu hopi poder pa e miembro di Hulanda den e Raad. Mirando e situacion presenta, no ta keda nada otro cu minister Bermudez lo entrega su retiro...

Bo a perde bo puppy?





A encontra un puppy den vecindario di My Fitness Health Club Sta. Cruz. Yama 561 -3713 pa mas info.

Trahando 35 y 25 aña na servicio di comunidad

Sita Toppenberg y Sandra Mimie "in the spotlight" na ImSan

Na Instituto Medico San Nicolas e siman aki a tuma lugar un celebracion intimo y hopi special, unda cu a pone spotlight riba dos miembro hopi stima di e famia. Director di ImSan, Dr. Joel Rajnherc hunto cu Dr. Monica Nuboer-Gonzalez, coordinador medico y hefe di departamento financiero, Gregory Croeze, tabatin hopi palabra di elogio pa e dos empleadonan, esta Sita Toppenberg y Sandra Mimie, kendenan a celebra, respectivamente 35 y 25 aña na servicio di e comunidad di Aruba. Esaki ta un acontecimento hopi special, segun dr. Joel Rajnherc, kende a expresa gratitud na tur dos empleado cu a acepta pa firma contract cu ImSan na 2013, despues di a traha na e institucion cu hopi dedicacion for di aña 2005. Ademas di un gesto di aprecio, ImSan a regala Toppenberg y Mimie un dia liber cu pago pa nan recupera di e emocionnan di e sorpresa cu nan a ricibi. Sita Toppenberg a cuminsa traha como doktersassistent cu 17 aña di edad, riba dia 1 di April 1979. Awendia Sita ta forma parti di e team di e departamento financiero di ImSan, unda cu e ta conoci como un tremendo trahador; tur hende ta hopi contento cu su trabao y cu el'a acepta pa laga su status di ambtenaar y firma un contract directamente cu ImSan. Anteriormente, mescos cu Sandra Mimie, Sita Toppenberg tabata traha na ImSan como "ter beschikking gestelde ambtenaar". Toppenberg a comenta cu el'a experencia hopi cambio pa loke ta tareanan cu ta pertenece na su trabao durante su carera. El'a bisa cu e ta trata tur hende cu e ta traha cune manera famia y e ta sinti'e contento pa bin trabao, pasobra e ta gusta su trabao, e ta sinti cu nan ta stim'e hopi y e tin un bon hefe kende e por acerca na cualkier momento. Cu fe y positivo e ta sigui traha unda cu tur hende ta trata otro manera un famia, Sita Toppenberg a expresa. Sandra Mimie, kende ta celebrando 25 aña na servicio di comunidad di Aruba a cuminsa traha como nurse na Eerste hulp riba dia 1 di September 1989. Su relacion di trabao cu ImSan a cuminsa ora cu el'a bay traha na Centro Medico San Nicolas na Februari 1990, cu e tempo ey tabata situa na Bernhardstraat, pa reemplaza un colega cu a bay cu "zwangerschapsverlof". Despues di e 12 simannan como "invalster", Mimie no a bay bek na su trabao anterior, pero a keda Centro Medico, unda cu a reconoce su potencial pa ocupa un puesto di hefe. Tempo a pasa y awendia Sandra Mimie ta "hoofd facilitaire zaken" na ImSan, unda cu e ta combina su conocimento y experiencia cu su talentonan como hefe di siguridad, mantencion y e telefonistanan. Loke Mimie ta disfruta di dje sigur na ImSan y e ta expresa esaki cu entusiasmo, ta con profesionalmente e personal ta wordo motiva, cu oportunidadnan pa crece den nan trabao, sin cambia di compania of organizacion. Na final di e ceremonia cortico, Gregory Croeze y Monica Nuboer-Gonzalez tambe a felicita nan coleganan y a añadi na e palabranan di Joel Rajnherc.











Como hefe directo di Sita Toppenberg, Gregory Croeze, a bisa cu p e Sita ta e mama di e departamento. Ademas di haci su trabao diario, e ta cuida tur hende y nunca ta falta e copi di te saludabel, un glas di awa, bon conseho pa cu cuido di salud personal y hasta e ta percura pa e bienestar di e matanan den e oficina. Como un persona cu ta gusta deporte y biba saludabel, Toppenberg ta gusta pasa esaki pa su coleganan tambe. Despues di tres aña trahando como chef, Croeze ta bisa cu e ta consulta Toppenberg cu regularidad tocante tur sorto di topico y e ta hopi contento di por conta cu su apoyo.

Dr. Rajnherc, kende ta specialista di mucha y ta traha hopi di cerca cu Sandra Mimie, a comenta cu el a mira Mimie traha cu mucha y e forma cu e ta haci esaki ta haci un persona sinti orguyoso di por traha cune. ImSan ta den su curason, Rajnherc a bisa, añadiendo cu e tin contacto estrecho cu Mimie, kende sa kico ta pasa den tur departamento y ta sumamente atento pa cu tur proceso y desaroyo.

El a bisa cu no tabata facil convence Sandra Mimie pa keda cu ImSan y Mimie a pone como condicion cu si e director bisa cu e ta keda, e tambe ta keda y asina el a dicidi di keda tambe.

Por ultimo, dr. Monica Nuboer-Gonzalez a comenta cu ora el a bay traha na ImSan, Sandra Mimie su "opvang" tabata valioso p'e, tambe el a gusta semper traha cu Toppenberg, kende ta un persona hopi "caring" y el a felicita y gradici Sandra y Sita pa e bon colaboracion cu nan ta demostra semper.

Solo Local....

IBiSA ta informa:

Ainda tin 2 dia cu por inscribi pa e 35th Turibana 10K Loop





Poco poco e dianan ta yegando pa e tan spera y popular careda di Turibana pa Santa Cruz. E aña aki ta e di 35 biaha cu e careda ta wordo organiza y e ta tuma lugar diadomingo awor, 7 di September 2014. Di e diferente caredanan di 10K cu tin riba nos isla, esaki ta uno tradicional cu tur aña ta hala basta atencion di nos atletanan local, pero tambe di esnan internacional. Atletanan for di entre otro Venezuela y Corsou ta prepara grandemente pa e competencia aki, mientras nos propio atletanan local no ta keda'tras y ta entrena fuerte pa mehora nan tempo. IBiSA ta informa cu ta tuma inscripcion ainda riba diarazon 3 y diahuebs 4 di September 2014 na oficina for di 7:30 a.m. pa 12:00 di merdia y for di 1:00 p.m. pa 4:00 p.m. Costo di inscripcion pa participante local ta Afl. 15,- y pa participante internacional ta US$ 10,-. Cu esaki bo ta ricibi un bunita T-Shirt di recuerdo di e "35th Turibana 10K Loop" y tambe bo 'Race-number'. Ta corda tur participante pa inscribi tempran y sigura bo participacion na e gran evento aki, pues riba e diadomingo mainta di careda no ta tuma inscripcion, sino solamente ta 'check-in' e atletanan cu ta presente pa participa na e careda. For di Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz tin bus disponibel pa facilita transportacion gratis na participantenan cu ta laga nan auto na final. Ta haci un apelacion na esnan cu ta haci uso di bus, pa tene na cuenta cu bus ta sali entre 4:15a.m. y 4:30a.m. Pues mester t'ey tempran pa sali na ora rumbo pa Turibana, na unda cu ainda mester check-in. IBiSA ta conta riba un participacion grandi di atletanan pa e careda di diadomingo awor.

Playoff final HEINEKEN AA di Aruba Softball Bond a inicia

Royal Power ta saboria un Pizza Hut, pero nada di e MONSTER

Poy Flanegin ta saca un otro clabo



Playoff Final HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Andresito Krosendijk y Bertrando Delaney a cuminsa dialuna. Royal Power kende a clasifica na di dos lugar y a gana Macuarima Indians kende a comanda e tabla di posicion durante campeonato regular ta enfrentando Pizza Hut Monster den e gran final. Pizza Hut Monster a hunga un wega di desquite eliminando Marinier pa drenta playoff na di cuatro lugar. Despues Pizza Hut a gana Montanña Braves den un serie di tres wega pa enfrenta Macuarima Indians. Pizza Hut Monster ta elimina Macuarima Indians den dos wega lagando Macuarima den tereno 8-7 den un wega dramatico pa pasa pa final y pues ta riba un mision largo. Sinenbargo ayera Pizza Hut Monster a topa cu e troncon di tur tempo esta Poy Flanegin himself riba monticulo. Despues cu Pizza Hut a gana Royal Power cu Poy riba monticulo durante un wega regular na inicio di campeonato lagando Royal Power 5-4 den tereno nan a celebra sin fin. Richinell Matos un "baby" novato den weganan di softball no por a drumi, tampoco a stop di broadcast su pinnan rond Aruba. Siman pasa ainda Richinell tabata pasa bisa hungadornan di Royal Power cu nan no tin nada di busca den final paso esaki ta SU aña. Chubato di cura Poy a sinta scucha Matos cu tur su pasenshi y a splica Matos cu riba veld e lo papia cu e bala den su man y a bira bay laga Matos cu palabra na boca. Wel e sauce a sigui cushina y ayera a inicia e serie final. Den un duelo di pitcheo entre Poy Flanegin y Arjen Mathilda e wega a cana hopi liher y a termina dentro di 1 ora y mey. Giandrick Lacle a conecta hit pa empuha Jomark Flanegin pa pone Royal Power riba e tablero 1-0. Asina e wega a keda cu hungadanan sencasional y diferente double play pa ambos banda. Den cabez di 7 inning manera nan ta jame "the championship innnings" Royal Power ta anota dos careda mas pa garantiza e victoria. Despues cu Kenny Hart ta coloca un drag bunt, pero ta sali out na primera den un bang bang play, Pilin Krosendijk ta ripiti cu un drag bunt y cu su experiencia y speed ta yega save. Angelo "Dang Dang" Arnold kende tabata tin un tremendo anochi como campo corto a gaña di toke treciendo tercera base Matos aden y ta dispara un line drive cu ta hera bay cu e cabez di Matos cual batazo ta pica bay extende pa un triple empuhando Pilin for di primera. Kelvin Silvania ta conecta un fly den deep center impuhando Angelo pa seya e victoria 3-0 den e promer wega di nan serie di best out of five. Royal Power 3 careda, 5 hit, 2 eror. Pizza Hut Monster 0 careda, 3 hit, 3 eror. Giandrick Lacle ta bay di 1-1 y Angelo Arnold, Pilin Krosendijk di 3-1 pa Royal Power. Pa Pizza Hut a luci na plato Joshua Wever, Jonathan Tromp y Randy Paredes tur di 3-1 mientras Richinell Matos a bay di 4-0. E di dos y di tres wega ta geschedule diahuebs y diabierna awor pa 8pm na Pos Chiquito. Bastante fanatico kendenan por a disfruta di un señor partido. Na final e muchanan di Royal Power a saboria nan Pizza di Pizza Hut, pero di e Monster mes net net nada, ni color y ni holor. Fanaticada yega tereno bin apoya Bo equipo preferi, paso tin tur indicacion cu e serie aki lo bira sumamente interesante.

Solo Local......

Aki 39 dia ta cuminsa "The Magic of X-Mas"

Na Drempel di fin di Aña ta start di dos siman di October

Dia 10-10-2014 temporada di Pasco ta cuminsa na Aruba



Mientras cu luna di September a inicia, mesora preparacionnan tambe ta cuminsa pa lanzamento di e programa di radio mas scucha durante e temporada di Pasco, esta "Na Drempel di Fin di Aña", cu ta programa pa cuminsa diabierna dia 10 di Oktober proximo via Magic 96.5 FM. Aki exactamente 39 dia e programa di fin di aña ta cuminsa. Esaki lo ta di 26 edicion consecutivo di e programa tradicional di Aruba, presenta pa Erin Croes. "Si tin un programa cu ta marca y carga un bunita custumber y tradicion di nos isla ta Na Drempel di fin di aña", asina e presentadora y animadora conoci kende ta alabes director di e emisora Magic FM, esta Erin Croes a comenta. "E ta realmente un soño di mi cu a converti den realidad y cu mi tin e honor di present'e na mi propio emisora ta simplemente special y genial".

Despues di a pensa, planea, cuminsa prepara y inspira pa brinda oyentenan un dushi y fenomenal ambiente di Pasco. "The Magic of X-Mas"...ta e edicion di e aña 2014 pa 2015 aki! E ambiente bunita di prepara pa Pasco y aña nobo ta indiscutiblemente e dianan pa trece amor, paz y union. E aña aki, debi na demanda popular, lo introduci un ora adicional pues den vez di termina 10:00pm, lo termina te cu 11:00pm di anochi. Pues un ora mas di alegria di Pasco... anto cu hopi sorpresa y premio. Semper e programa a representa hopi premio, regalo, bishita na casnan, momentonan di emocion y alegria den casnan na Aruba. Awor cu tecnologia di rednan social manera Facebook, Twitter y otronan como tambe e "streaming online" for di Hulanda te China lo por sigui e programa sin problema. Ademas e show riba su mes tin su Facebook fan page cu ta conta cu mas di 6.300 fans cu ta sigui'e. Eynan lo publica tur foto y entrevistanan tambe. Manera semper ta scoge e di dos Diabierna di Oktober pa cuminsa y duna e señal oficial cu e temporada a cuminsa! Cu bandanan musical y pasabocanan tradicional lo yama e ambiente bunita aki bon bini.

Normalidad y conformismo en el primer día de nuevas normas aduaneras en Cuba



El primer día en el que Cuba aplica las nuevas medidas aduaneras transcurrió con normalidad y con mensajes de conformismo entre los viajeros que llegaban hoy en vuelos a la isla, un ambiente que contrasta con el clima de malestar local y las críticas que cosecharon estas normas en algunos medios cubanos.

"Todo bien. Sin problemas" era la respuesta más habitual esta mañana entre los pasajeros que llegaban en los primeros vuelos charter desde Miami, la mayoría de ellos cubanos residentes en EE.UU., que viajan a la isla con cierta frecuencia y generalmente cargados de regalos para sus familiares.

Viajeros procedentes de Estados Unidos y sus acompañantes salen del aeropuerto Internacional José Martí, en La Habana (Cuba).

Solo Local......

Luna di curazon

Fin di luna di September ta celebra Dia Mundial di Curazon Departamento di Salud Publico, IBiSA, AZV, SVb, Wit Gele Kruis y Aruba Heart Foundation ta dedica full e luna di September pa trece na atencion di publico tur loke ta trata nos curazon, su cuido, factor di riesgo, estilo di bida saludabel etc. Varios actividad di e diferente organizacionnan lo bay tuma lugar den comunidad durante e luna aki pa sigui conscientza riba un di e malezanan cronico no transmisibel, cu ta maleza di curazon. Curazon di hende humano ta bati pa dia mas di 100.000 biaha. E curazon ta e musculo cu ta traha mas duro cu tur otro musculo den nos curpa. Su trabao primordial ta pa pomp sanger pa tur cel den e curpa. Ta un mito cu problema di curazon ta afecta solamente hende homber riba 50 aña di edad. Problema di curazon por bin pa hende di tur edad, di baby te cu hende grandi. Sea cu bo ta hende homber of hende muhe no ta haci diferencia, aunke aki na Aruba ta nos hende homber ta cuminsa haya problema cu maleza di curazon na un edad relativamente hoben. Esaki ta nada straño ya cu ta hende homber en general cu mas ta sufri di presion halto y peso di mas na Aruba. Esakinan ta dos di e factornan di riesgo mas comun pa haya problema cu curazon of maleza di e sistema circulatorio. Maleza di curazon ta referi na varios tipo p.e. maleza di arteria coronario cu por causa ataca di curazon, dolor severo na pecho, fayo di curazon of iregularidad den batimento di curazon. Tin diferente factor cu ta contribui na maleza di curazon incluyendo e factor cu un hende por nace cu fayo na curazon of ader, pero tambe un presion halto y/of colesterol halto ta afecta e curazon. Fuera di e factornan ya menciona un persona su estilo di bida manera humamento, alcohol, cuminda menos saludabel y falta di actividad fisico pa un periodo largo den su bida por contribui na maleza di curazon y su sistema circulatorio. Segun dato di Departamento di Salud Publico compila for di aña 1999 te cu 2013 un total di 33% di tur morto ta pa motibo di problema cu sistema circulatorio, sigui pa cancer. Mas e edad subi e hende homber ta esun cu mas ta sufri di problema di curazon compara cu hende muher. Mas ainda e hende homber riba 65 aña ta muri di problema di curazon. Semper tin e factornan di riesgo, pero mester minimaliza nan door di hiba un bida saludabel y sigur. Si esun cu durante su añanan productivo como trahado den e proceso laboral haya problema cu curazon e por ta sigur cu esaki ta bira un proceso largo y costoso pa trece riba pia bek. Si e persona aki haya su tratamento na tempo y e tene su mes na cambio den su estilo di bida, e por agrega mas aña na su bida. E dicho cu preveni ta mihor cu lamenta siguramente ta conta pa maleza di curazon. Mas den luna di september lo sigui duna informacion tocante curazon den su totalidad. aki ta sigui algun dicho cu tin di haci cu curazon: Bariga yen, curazon contento. Otro dicho ta: Curazon kibra. Pa mas informacion por tuma contacto cu un di e organizacionnan menciona cu lo ta activo durante luna di September.

DESPA
BO CURASON
TA BATI
MAS CU
100.000 X
PA DIA

Solo Desporte....

Studiantenan di School pa Polis a subi caya y para auto

Esaki pa nan entrena locual nan a siña na e school

Diamars mainta un cantidad di studiante na school pa polis a subi caya na Savaneta pa asina nan entrena y practica locual nan a siña na e school di polis. Durante e entrenamento grabacionnan a ser haci pa asina hunto nan mira nan mes pa waak kico nan por a haci robez y coregi esaki. Asina nan por mehora nan trabao como futuro polisnan. Exito na e futuro polisnan! E biaha aki automobilistanan cu a ser para pa controla, a scapa di haya boet.





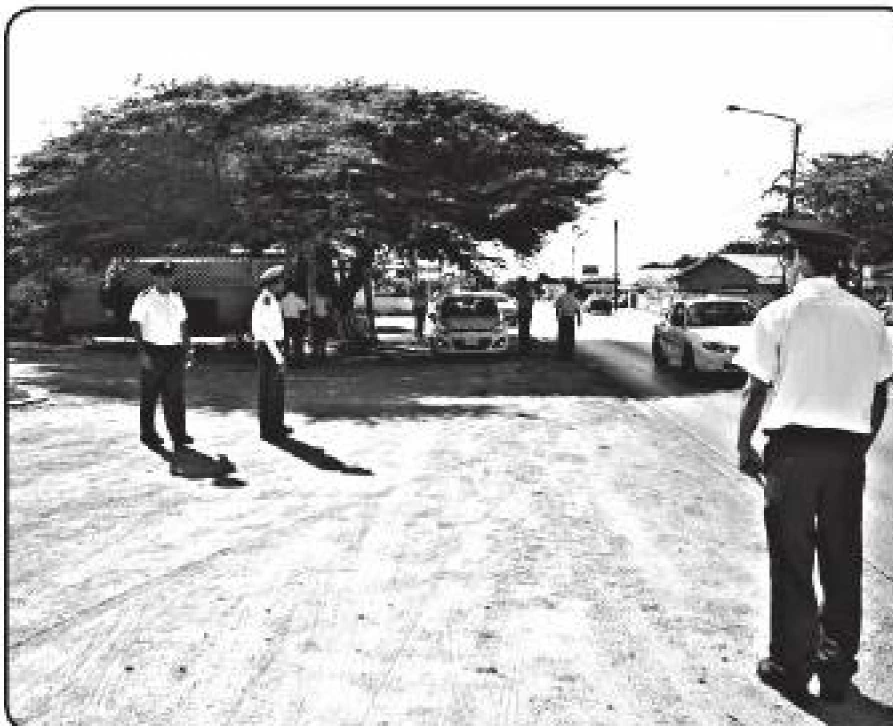


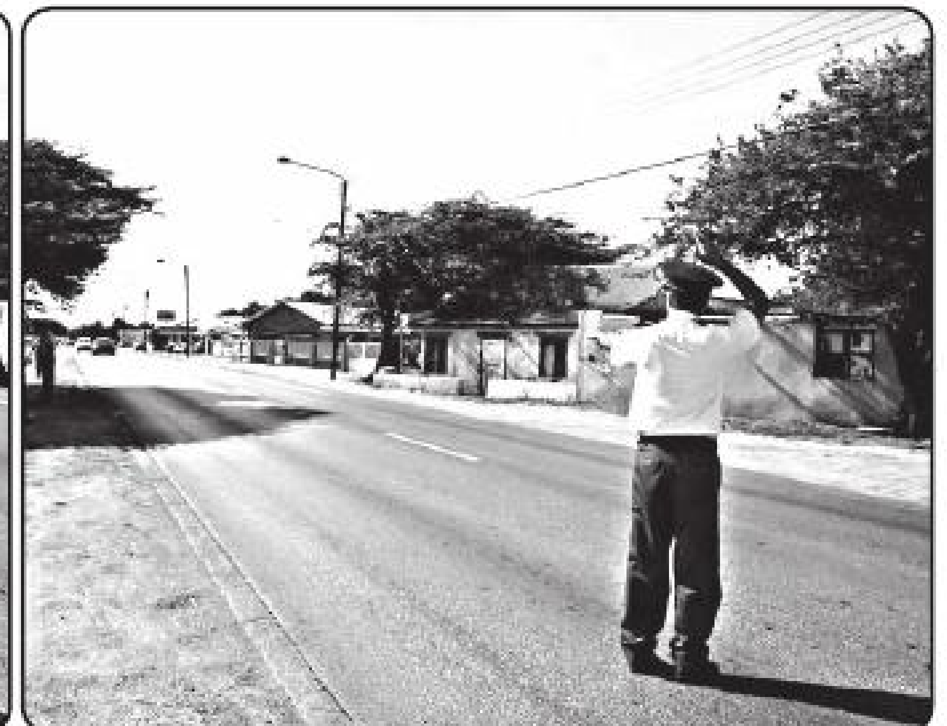


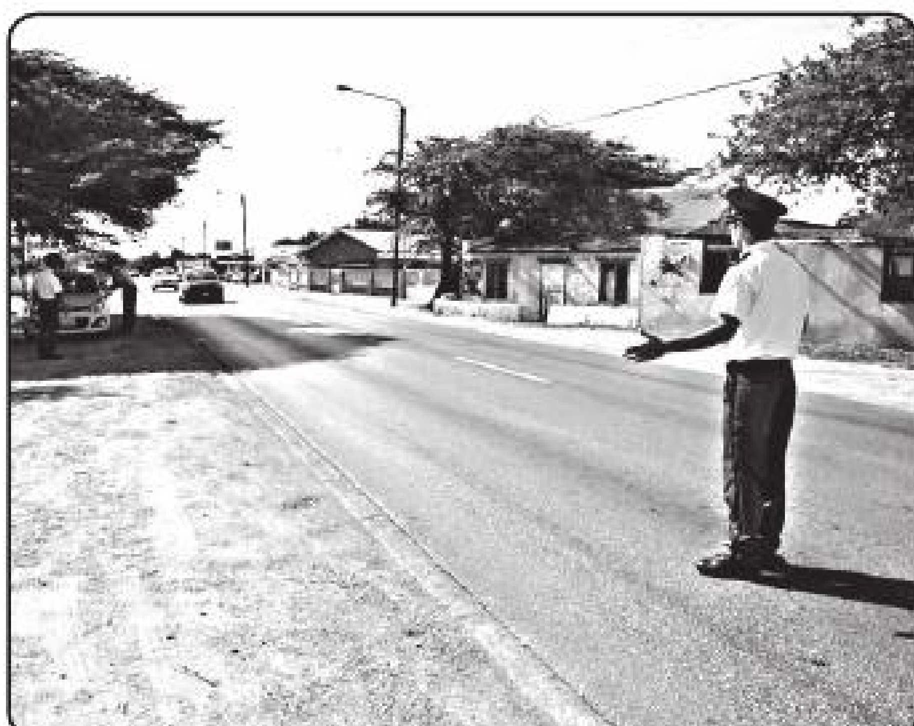
















Solo Local....

Na Manchebo:

Concierto Dominical "Donny Lacle" otro exito

Diadomingo mainta pa merdia a tuma lugar un otro Concierto Dominical "Donny lacle" na The French Steakroom na Manchebo. Manera costumber den un dushi ambiente e sala completamente yen, tur hende a disfruta di un excelente seleccion musical. E prome grupo cu a presenta ta esun di di Carlos Bislip & The New Collective, Oscar van de L'isle- percusion, Moises van de L'isle-bass, Lidrick Solognier riba drums, Franklin Granadillo, cu su trompet y Carlos Bislip - Mallet Kat/Vibes- xylofon electronico. Despues a sigui un presentacion di Chris Kross riba guitara y Susjaira Kerpens, cantando. Durante e concierto sra. Vickey Booi a trece un di e storianan di antes cu sr. Hubert Booi mes a skirbi den su tempo. Tabata planea pa un homenahe na sr. Booi cu recientemente a cumpli 95 aña pero pa motibonan fuera di control e no por a asisti e mainta ey. Sra. Vickey Booi a conta e storia di antes "Fiesta na Socotoro", skirbi pa sr. Booi hopi aña pasa pero a bin logra saca esaki for di e bahul pa asina esnan presente por a siña ta con tabata celebra un fiesta den antaño. Pa cera e merdia cu hasta e posibilidad pa rek e pianan a toca turno pa The Tramps cu a ser lanta den aña 1967 pa Rudy Perotte y Glenn Schenker. Nan dos ainda ta formando parti di e banda, despues cu na Oktober 1994 a bolbe lanta, tocando pa publico y tambe den fiestanan priva. The Tramps a logra yena e pista di baile pa ratonan largo y dushi. E waiternan y waitressnan di Manchebo a percura pa sirbi e bebidanan favorito y tambe satisface e gusto di esnan presente cu nan excelente snacks. Tur hende a pasa dushi y ta pendiente pa e proximo Concierto Dominical "Donny Lacle" cu lo tuma lugar dia 27 di September 2014. Boso ta keda cordialmente invita!










Pagina Deporte.....

Minister di Labor drs. Paul Croes; "Tempo mi ta mas jong, mi tambe tabata laba auto pa un extra zakgeld"



"Mientras cu un trabao no ta afecta salud, seguridad y educacion di un hoben, nos no mester ta intransigente cu hobennan cu ta haci un side job.

Mi ta prefera pa nan ta haciendo esaki den margen di ley, cu riba caya haciendo cosnan malo", Minister Paul Croes a reaciona riba e preguntanan encuanto muchanan cu ta traha na supermercadonan.

"No ta asina cu hobennan no mag di traha segun nos Ordenansa Laboral 2013".

Den articulo 19 di e ley den cierto casonan por pidi un excepcion pa laga muchanan (13 y 14 aña) haci cierto tipo di trabao y segun articulo 20 por laga hobennan traha tanten cu ta cumpli cu cierto rekisitonan y teniendo na cuenta e Ley riba Enseñansa Obligatorio.

Si e mucha of hoben mester ta na school esaki ta bin na promer lugar. Den caso cu ta liber di school p.e. den vakantie of despues di ora di school por haci cierto tipo di trabaonan a menos cu no ta trabaonan considera peligroso of cu ta fisicamente of emocionalmente pisa pa e mucha of hoben.

No ta asina cu un mucha of un hoben no mag traha, loke si ta berdad ta cu un mucha of hoben no mag haci trabaonan cu por afecta su salud of seguridad.

Minister Croes ta kere cu informacionnan cu sali afo mester cuadra cu nos leynan.

Minister a consulta cu su Departamento di Labor & Investigacion y esaki na su turno a mustra berdad riba cierto excepcionan cu ta existi den ley. Minister ta di opinion cu si un hoben envez di busca cosnan menos bon pa haci, ta yudando su mes cu un entrada extra, nos no por escala un situacion asina.

"Tempo mi ta jong mi tambe tabata laba auto pa haya un extra zakgeld", Minister Croes a bisa. "No ta un cuestion cu kier stimula muchanan of hobennan pa stop school y busca trabao na edad jong, pero si esaki por apoya nan cu un poco cu zakgeld, nos no mester exagera e asunto manera cu ta criminal nan ta" Croes a mustra.

Minister a tuma nota di declaracion di Alto Comisario di Polis sr. Richardson y ta comparti su opinion den esaki.

Minister a sigui bisa cu e ta convenci cu nos hobennan tin hopi talento cu nan por desaroya banda di educacion. Ta importante pa mayornan apoya nos hobennan den habitonan positivo manera desaroyo den baile, arte, canto, deporte, inovacion y sciencia. Nos como mayornan ta e ehempel y esnan cu mester pusha nos yiunan pa dilanti. "Mi ta kere firmemente den e hoben di Aruba, y lo sigui apoya nan te na unda cu mi por", Minister di Hubentud Paul Croes a duna di conoce.

AMA ta pa e alumno siña musica, siña lesa nota musical y despues haci presentacion den publico

AMA lo ta diferente den e area di musica y arte, cu focus principal pa engrandece e cultura Arubano. E idea ta pa introduci e alumno na e instrumento pa e por siña conoce e instrumento con pa tok'e y mas despues den un manera mas profundo. E idea ta pa e alumno siña musica, siña lesa nota musical y despues haci presentacion den publico. Den e area di produccion e meta ta pa bira e mihor academia den Caribe na unda e alumno lo obtene workshops y les priva di diferente productor y artistanan cu ya ta reconoci, na final lo duna un certificado dunando credibilidad na loke e alumno a siña na AMA. Lo duna shownan tur aña unda e alumno por demostra loke el'a siña y focus tambe pa aporta na nos cultura por medio di e festivalnan cultural. E studio di grabacion ta un balor agrega na unda e alumno por siña scucha su mes y mehora su tecnica. Pa nos cantante- y artistanan local cu lo desea di un mihor calidad di musica. Nos lo tin un recording studio nivel avanza, unda nos lo por haci produccion di traha cantica cu live sound te produccion di un video clip. AMA lo duna tur studiante un abilidad no solamente pa siña musica sino tambe nos lo siña nan pa nan enfrenta miedo of berguenza cu field training. AMA lo kier ta un centro musical unda tur hende den mundo di musica por bini cu nan workshops sea local of di exterior. Nos ta situa ariba di Joyeria Oduber na Cumana 71 bandi di ex- Codemsa Building. Pa mas informacion bishita of yama na 582 - 8407 of 737- 4242

Solo Local.....

SARAH-QUITA TA BOLBE DOMINA DURANTE E "PEGASUS AIRLINES PWA COMPETENCIA DI SLALOM"

Turkia – Na e costa occidental den e provincia Izmir (antes Smyrna) den e districto Cesme e ciudad Alaçati ta localiza cu ta specificamente destina pa practica e deporte di windsurf. Cesme ta e region na unda e Jet Set di Istanbul y Izmir ta pasa vakantie



©CARTER / PWAWORLDTOUR.COM

Aki ta unda desde aña 2009 Sarah-Quita ta competi den e disciplina di slalom. E aña aki ta di 7 biaha e ta competi eynan y ta titula campeon pa di tres anja sigui di e evento aki. E evento aki ta e di dos competencia di Slalom di PWA pa 2014 cu ta conta cu un total di 4 cu posibilidad di salta un pa por conquista e titulo di campeon mundial.

E promer evento na Turkmenistan no a conta cu presencia di SQ pa motibo di tabata tin otro compromiso.

Durante 6 dia, desde 26 di aug – 31 aug, SQ ta midi forsa cu 22 otro regatista femenino di rond mundo Promer cu yega den e final di cada eliminacion mester clasifica promer despues pasa pa semi-final y siguientemente p' e final.

Desde e promer eliminacion Sarah-Quita ta domina e caredanan den division femenino. SQ ta pusta sin misericordia y ta laga su oponentenen miyas tras di dje cada biaha cu excepcion di eliminacion 5 unda e ta cambia su equipo pa motibo di biento fuerte cu ta resulta di ta menos fuerte durante di e careda y e ta crusa e finish den tercer lugar. Den e di ocho eliminacion e ta full off cu su timing y ta yega laat na e salida hasta cu e ta den di nuebe lugar na e promer buoy sin embargo e ta recupera batayando fuerte pa termina na di cinco lugar. Danki na e pifia aki di SQ e regatista Turco Lena Erdil por a celebra su promer Victoria eliminatorio desde Aruba na 2011 pa deleite di e spectadornan Turco. Un total di 9 eliminacion a keda completa di cual 7 Sarah-Quita a logra di termina na promer lugar. Fuera di titula campeon di slalom Sarah-Quita ta stablece e record di velocidad cu 61km/h birando asina e regatista femenino mas veloz di e asina yama "speed challenge". Ya pa basta tempo no tabata tin duda di SQ su velocidad pero cu ajudo di e sistema di GPS esaki a keda registra oficialmente durante e evento aki. Remarcable tabata e diferencia den abilidad entre SQ y e demas regatistanan femenino. E bentaha di SQ ta cu e ta calcula su salida cu precision y ta accelera rapido manehando su tabla y vela cu habilidad den cada lorada. Durante e ceremonia di premiacion SQ ta yama Jordy Vonk un regatista Hulandes di apenas 21 aña inmensamente danki di a sponsor e cu velanan extra di su mes, y ta prove'e SQ e oportunidad di competi. E siguiente eventonan di Slalom ta na Francia y New Caledonia y si e por keda cu e velanan e tin planea pa participa eynan. Den e caso ey, posiblemente eleminando e competencia cu el'a falta na Turkmenistan e por purba su suerte pa logra titula campeon mundial. Pa aña 2014 e no tin sponsor di vela cu ta hasi e asunto complica pa competi den tur disciplina manera el'a propone pa su mes. Danki na Dios y su provision e ta logra te awor aki pa realiza su meta.



©CARTER / PWAWORLDTOUR.COM

ALERTA -- BIENTO FUERTE Y OLANAN HALTO.
ALERT -- STRONG WINDS AND HIGH SEAS.
ALERT -- HARDE WIND EN HOGE GOLVEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIARANSON 3 DI SEPTEMBER 2014

COMPILA:
DIAMARS 2 DI SEPTEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA. CHENS PA AWA TA KEDA CHIKI.

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHA 06:49 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 18 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 31 NUDO.

SITUACION GENERAL:
UN OLA TROPICAL POR AUMENTA E HUMEDAD DEN NOS AIRE RIA DIAMARS,
I CREA UN AWACERO LOCAL, PERO E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

TEMPO TROPICAL:
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE 8 PIA.
TENE CUATELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.
BIENTO TA KEDA FUERTE.
TEMPERATURA TA FLUCTUA RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.20

HADICURARI MAX 31 / MIN 28 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 3 DI SEPTEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

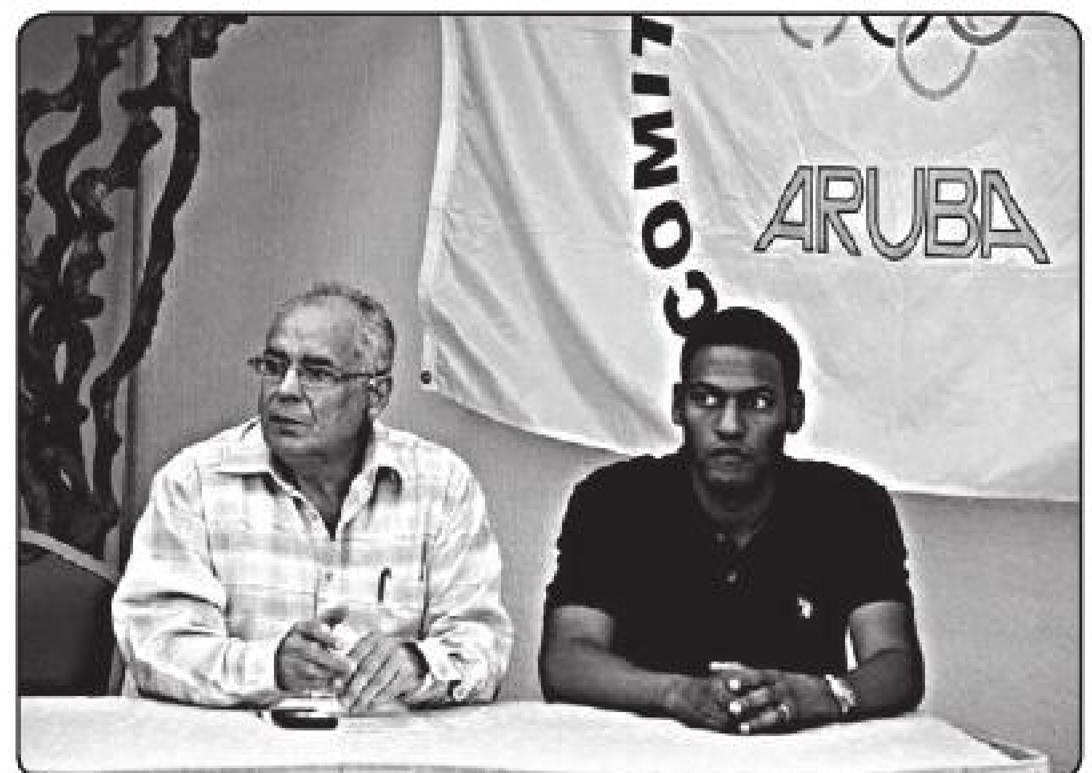
Solo Local.....

Sport Coaches Course Nivel 1 – 2 – 3 organiza pa COA lo inicia diasabra awor

Diahuebs ultimo Comite Olimpico Arubano a duna informacion na nos coach y dirigentenan deportivo riba e curso di nivel 1, 2 y 3 cu por cierto lo inicia diasabra awor 6 di September. Director di Desaroyo di COA, sr. Robert Falconi a hiba palabra na esnan presente unda el'a splica di e preparacion intensivo cu e curso aki a trece cune. Despues cu den pasado a organiza dos curso similar di nivel 1 – 2 – 3 y tambe dos curso basico pa entrenador, awor COA lo kier engrandece e capacidad di nos tecniconan door di ofrece un curso di nivel mas halto cu lo bay tin un duracion







di aproximadamente diescinco luna. Mester bisa cu a peticion di e propio federacionnan deportivo, COA a dicidi di organisa e curso ariba un nivel mas profundo. E curso lo bay consisti di 13 materia y un tesis, cual cada un di nan lo yuda engrandece e conocimento cientifico cu awendia ta wordo spera y exigi di un coach. E curso ta programa pa termina den e luna di December di aña 2015. Remarcabel ta cu un total di 45 cursista representando 17 federacion deportivo afilia na COA lo inicia na e curso di nivel 1 - 2 - 3. E lesnan lo ser duna tur diasabra di 9'or di mainta te 1'or di merdia y lo wordo duna door di docentenan experto den nan ramo. Lo usa un lokaal di Colegio Arubano pa tur e lesnan. Comité Olimpico Arubano (COA), ta sigui aporta na e capacitacion di nos entrenadornan cu e unico meta pa nan por sigui eleva e nivel di nos deporte aki na Aruba. COA ta desea tur cursista hopi exito. Por ultimo, COA ta gradici Casa del Mar pa nan hospitalidad.

Universidad di Aruba a presenta e pelicula di un heroe di guera sr. Aristides de Sousa Mendes

Ayera anochi Fundacion Respeta Bida... Semper Corda Robert jacobvitz di Sousa Mendes Foundation, kende a a presenta e pelicula over di un gran heroe di Segunda Guera Mundial: Sr. Aristides de Sousa Mendes, un consul Portugues staciona na Bordeau, Francia. Den cooperacion cu The Sousa Mendes Foundation tabata posibel pa pasa e pelicula akin a Aruba. Despues di e pelicula sr. Jacobitz a guia e parti di dunamento di contsta riba e preguntanan. E pelicula tabata tambe pa e studiantenan di Trabao Social di EPI y Universidad.









Solo Local.....

Na Caminda pa Caribbean Sea Jazz Festival

AMBIENTE DI KIBRA SIMAN CU TSUNAMI AWE DIARAZON NA HAMAKA CAFE





Awe diarazon atardi dia 3 di September for di 5'or te cu 8'or di anochi na Hamaka Sidewalk Café e organizacion di Caribbean Sea Jazz Festival Aruba ta organiza un tremendo "Kibra Siman Happy Hour" cu e banda Tsunami. Durante e atardi aki lo bende e ultimo 90 ticketnan pa e seccion di "Standing VIP" pa e anochi di Prince Royce cual lo ta dia 3 di Oktober 2014. Ademas di e ticketnan VIP pa Prince Royce tambe lo ta disponibel entradanan general pa ambos anochi. E atardi aki lo conta tambe cu regalonan manera cerbez Chill pa e prome 50 hende cu cumpra nan kaarchi, Dewars 12 gratis pa esnan cu cumpra nan VIP ticket y asina hopi sorpesa mas. E artistanan cu lo presenta riba e dos anochinan di Caribbean Sea Jazz Festival 2014 ta Prince Royce, Grupo Gualao, Shuffle Demons, Ryan The Harte, Sazon Cubano, Weapons of Mass Percussion, N Fuzion, Kross-Hart Project, School of Music Ensemble, Alydia Wever, Liv Warfield & NPG Horns, Candy Dulfer, Eric Calmes & Friends, Jazzanova Dj Set, Richard Bona Quintet, Tsunami, Down Town Dixie Society, Charles Brouwers y Chencho Kelly.

Por bishita www.caribbeanseajazz.com pa mas informacion.

Resultado di tres siman di "Copa Clasico Luis Swaen 2014"

Diasabra y diadomingo ultimo, esta Augustus 30 y 31 2014, e campeonato grandi di tur aña a continua na Aruba Jrs. ballpark na Socotoro. Diasabra den 60 plussers Doushar a gana Janni's cu e score di 9 pa 3. Aruba Jrs. softball Masters a gana di Astros Chill 7 pa 0 y Bambino Florsheim a perde contra di Napa Boomerang 8 pa 1. Diadomingo den Liga Mayor Kibaima Total Services a triunfa riba Budlight Hitters cu e score di 7 pa 5. Bambino Florsheim a gana Aruba Jrs. L.G. cu e score di 5 pa 4. Astros Balashi a gana di San Nicolaas Sluggers Blue Residences cu e score di 10 pa 7. San Nicolaas Movers a perde contra di Surprise Home Sweet Home Real Estate cu e score di 4 pa 2 y Racketeers m.n.o. a gana Old Parr Boomerang 6 pa 5. E campeonato ta continua e fin di siman aki tanto diasabra como diadomingo. E schedule pa e siman aki den 60 plussers tin un cambio, como cu organisadornan equibokadamente a schedule Doushar dos biaha contra di Janni's. E schedule pa diasabra awor ta: 1.00 p.m. Aruba Jrs. vs. di Doushar. Di dos wega 2.45 p.m. ta keda mescos: Bambino Sluggers vs. Astros Chill y 4.15 p.m. ta subi tereno Janni's vs. Napa Boomerang. E week-end nos dilanti ta bai difini e 4 finalistanan pa otro siman cu lo bai celebra e gran Final. Den Liga Mayor, Diadomingo 7 September 2014 e partidonan ta como lo siguiente: 9.30 a.m. Bambino Florsheim Sluggars vs. Surprise Home Sweet Home Real Estate. 11.00 a.m. Aruba Jrs. L.G. ta enfrenta Budlight Hitters. 12.45 p.m. Kibaima Total Services vs. San Nicolaas Movers. 2.30 p.m. Old Parr Boomerang vs. Astros Balashi Chill y pa 4.15 p.m. Racketeers ta enfrenta San Nicolaas Sluggers Blue Residences. Diadomingo lo haya sa cua ta e 4 teamnan cu lo bai final dia 14 di September 2014. Hopi candeloso clash fin di siman venidero tanto den Liga Mayor como den e Liga di nos Super Veteranonan. Tur hende ta bon bini na Aruba Jrs. Ballpark cu bon musica henter dia y cushina a la Aruba Jrs. y Bar na gusto di tur.

Evementonan di miembronan di A.S.U. cual lo tuma lugar ariba e siguiente fechanan.

Boxeo Internacional Amateur lo tuma lugar dia 27 di September 2014 na Centro Deportivo Betico Croes. Ta spera boxeadornan di e.o. Corsow, Bonaire, Sto. Domingo y tentativo Isla 'riba. Aruba boxing association ta pidi tur gymnan encarecidamente pa train duro pa competencia di dicho evenemento. Dia 28 di September 2014 ta bai tin careda di vruminga organiza pa Club di Atletismo Medaya di Oro.(miembro di atletiek bond.) Lugar di salida ta na saliña pariba di Hotel Ritz Carlton. Orario ta 9 am. Edad 5 te 15 aña. Inscripcion via cell.5937411 or 'mail felixpi_697@yahoo.com. Schoolnan ta bon bini. Dia 2 te cu 23 di November 2014 A.S.U. ta organiza su acostrumbado Olympiada. Apertura lo ta na Joe Laveist Sport Park(nobo) y clausra na c.d.b.c. Traha competencia na ora y reserva edificio. Saludos di bestuur di ASU, tel.5854067

Pagina Hulandes......

Smakelijke leguaan dreigt uit te sterven



NIJMEGEN - De inheemse leguaan Iguana delicatissima dreigt uit te sterven. Er leven nog enkele honderden exemplaren op het Caribische eiland Sint Eustatius, maar dat zijn er te weinig om de populatie in stand te houden. Amfibieën- en vissenorganisatie Ravon is daarom samen met St. Eustatius National Parks een actie gestart om het dier voor uitsterven te behoeden.
De inheemse Antilliaanse leguaan heet niet voor niets 'delicatissima': op het dier wordt zowel door honden en katten als door de mens gejaagd. De soort wordt daarnaast verdrongen door de invasie van groene leguanen op het eiland en door aantasting van het leefgebied.

Vanaf dinsdag kunnen mensen via de website van Ravon een leguaan adopteren. Dat kost geld, dat wordt besteed aan de bescherming van de diersoort op het Caribische

Selfies zijn de nieuwe presentielijst



EDE - Het tekenen van een presentielijst is iets uit de vorige eeuw, moet de vakgroep Journalistiek van de Christelijke Hogeschool Ede hebben gedacht. Studenten die het vak Mediatheorie volgen, moeten daarom voortaan elke week selfies van zichzelf maken in de collegezaal, om zo aan te tonen dat ze aanwezig zijn geweest.
Van die selfies moeten studenten vervolgens een collage maken en die zetten ze dan aan het eind van het trimester op de Facebook-pagina van de faculteit.

Een woordvoerder van de school zegt in een toelichting dat de presentieplicht niet op de hele school door middel van selfies wordt gecontroleerd: ,,In deze les is de presentieplicht op deze manier toegepast. Die past goed bij het vak."

Dodental ebola in Congo stijgt



GENEVE - De gevreesde ziekte ebola heeft in het noordwesten van de Democratische Republiek Congo zeker 31 mensenlevens geëist. Dat heeft de Wereld gezondheids organisatie WHO dinsdag bekendgemaakt. Wel lijkt de ziekte zich vooralsnog te concentreren in een klein afgesloten gebied.

De uitbraak in Congo (ten zuiden van centraal Afrika) staat los van die in West-Afrika waar de landen Guinee, Liberia en Sierra Leone zwaar zijn getroffen.

Ramp MH17 'voor altijd gitzwarte bladzijde'



DEN HAAG - De ramp met de MH17 zal voor altijd een gitzwarte bladzijde in onze geschiedenis blijven. Dat zei de voorzitter van de Tweede Kamer, Anouchka van Miltenburg, dinsdagmiddag bij een speciale herdenking in de Kamer. Maar de verbondenheid die de Nederlanders direct na de ramp aan de dag legden, geeft die bladzijde volgens haar ook een „bijzondere gloed".

Bij de ramp met de MH17 kwamen alle 298 inzittenden om het leven, onder wie 196 mensen met een Nederlands paspoort. De Boeing van Malaysia Airlines was op weg van Amsterdam naar de Maleisische hoofdstad Kuala Lumpur, toen het toestel op 17 juli boven het oosten van Oekraïne uit de lucht werd geschoten, waarschijnlijk door pro-Russische separatisten

Van Miltenburg hoopt dat genoemde verbondenheid troost biedt aan de nabestaanden. Ze memoreerde dat de Nederlanders „bijna letterlijk" om de nabestaanden heen gingen staan.

De getroffenen hebben zich waarschijnlijk nooit gerealiseerd dat ze zo dicht bij een oorlog zouden komen, zei Van Miltenburg. Maar op 17 juli was de zomer in één klap voorbij. „De zon maakte plaats voor verdriet, boosheid en rouw."

Pagina Spaño......

Aumentan los contagios de dengue entre visitantes de un parque de Tokio

El Gobierno nipón confirmó hoy 12 nuevos contagios de dengue en personas que habían estado en el parque tokiota de Yoyogi, donde se cree que está el origen del primer brote de esta enfermedad en Japón desde 1945 y que afecta ya a 34 personas.

Las autoridades niponas continúan tomando medidas de prevención en el céntrico parque de la capital para tratar de evitar nuevos contagios de esta enfermedad propagada por mosquitos, y han vuelto a llamar a la calma a la población.



Un cartel advierte del peligro del contagio de dengue en el parque Yoyogi en Tokio. El estanque va a ser vaciado para evitar la proliferación de mosquitos en la zona, debido al brote de dengue en el que ya se han confirmado 22 infectados, los primeros casos detectados en Japón desde 1945.

El conflicto en Ucrania ha obligado a más de un millón a abandonar sus hogares



El conflicto ucraniano ha obligado a más de un millón de personas a abandonar sus hogares y convertirse en desplazados internos, refugiados o demandantes de asilo en otros países, según denunció hoy el Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

"Sí, podemos afirmar en este momento que a causa del conflicto en Ucrania, un millón de personas han abandonado sus hogares y están o en el interior del país o en el exterior (...), o han solicitado asilo en distintos países de la Unión Europea", dijo a la prensa el director de la Oficina para Europa del ACNUR, Vincent Cochetel.

Un soldado ucraniano se despide de familiares antes de ser trasladado en ambulancia desde un hospital en Kiev (Ucrania). Un total de 20 soldados ucranianos han sido evacuados a Alemania.

Detenido en Holanda un holandés presunto yihadista que regresó de Siria



La Policía holandesa ha detenido a un ciudadano holandés de 29 años que supuestamente había combatido con los yijadistas en Siria y regresado a su país, informaron hoy las fuerzas neerlandesas de seguridad en un comunicado.

Las autoridades investigan el caso de este joven, procedente de La Haya, que fue arrestado bajo la "sospecha de haber participado bajo la bandera de una organización terrorista en el conflicto armado en Siria.

Un voluntario chií de la milicia Brigadas de Hizbulá apunta su rifle ayer durante combates contra militantes del grupo Estado Islámico (EI) en Amerli (Irak).

El hospital remite al juez el informe sobre el niño británico que tiene un tumor



El Hospital Materno Infantil de Málaga ha emitido hoy el informe solicitado por la Audiencia Nacional sobre el niño británico de cinco años Ashya King que sufre un tumor cerebral y fue sacado sin consentimiento médico por sus padres -testigos de Jehová- del hospital de Londres donde estaba ingresado.

Fuentes del centro sanitario malagueño han informado a Efe de que ya ha sido remitido el dictamen y que el menor continúa estable dentro de su estado en la planta de Oncología pediátrica del hospital de Málaga, donde recibe los cuidados necesarios desde el pasado sábado.

Entrada de urgencias del Hospital Materno Infantil de Málaga donde el niño británico de cinco años Ashya King, sacado sin consentimiento médico por sus padres -testigos de Jehová- del hospital de Londres donde estaba ingresado por un tumor cerebral y localizado por la Policía en Málaga, continúa estable y bajo custodia policial.

Resultado di number:

Diamars Merdia 2 September

Catochi
0003
6711
6577

Big 4
0200

Zodiac
9583 Sagitario

XXXXXXXXXX

Diamars Anochi 2 September

Catochi
9395
8579
2992

Big 4
4401

Zodiac
1927 signo : Gemini

Mini Mega
07 – 17 – 19 – 18 MegaBall : 12

Lotto di dia
16 – 11 – 03 – 09 – 14

Corsou
1820
4694
3124

Diario
2009
0403
4871

Super 4
1011

4 skina DIA
2941
4 Skina Cur
1034

Campeonato Aruba Domino Bond ta inicia

Diasabra awor 6 di September 2014



Oranjestad – Diasabra awor 6 di September 2014, lo bai tin apertura di Campeonato di Domino 2014 di Aruba Domino Bond (ADB).
E apertura lo ta den clubhuis di Sport Boys situa na Angochi pa 7:00 pm.
Pa e campeonato di e aña aki tin 9 team participante, cual ta Aruba Stars, Bacardi, Boegoeroei, Bon Bini Cargo, Bubali, Noord Stars, Old Parr, Sport Boys, X-Treme.
Prome cu e campeonato cuminsa, tin un programa hinka den otro,na unda maestro di ceremonia lo jama tur teamnan participante pa un desfile.
Entregamento di Trofeo na ganadornan di 2013.
Despues tur team lo trek un lot, y eynan ta haya sa cua teamnan lo hunga e anochi ey y cua lo mester para refree. Pa e anochi ey lo bai tin 3 wega. Cuatro invitado lo habri e campeonato 2014.
Aruba Domino Bond ta invita pueblo en general, fanaticonan di Domino pa bin presencia e apertura di Campeonato di Domino y alaves pasa un anochi deportivo.

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Salon Nataly
Ta ofrece curso di specialista den peluqueria: Corte, Straight cabey, tiña, peinado, mechita y blow. Special tur dia: laba, seca y tratamiento fls. 35.- Corte: homber y muher fls. 20,- Tiña: fls. 70,-, Mechita: fls. 70,- , straight cabey: fls. 65, Nos ta traha cu producto natural.
Si bo ta interesa: yama na 563-4612
Savaneta 254 D

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Ta bende:

Honda Integra 2001 color cora Recien supla,

automatic FULL equipped, lower spring, type R,

17" rims, 129000KM cori,

Prijs 13.500

Ta discutibel solamente si bo bisa cu ta den Solo di Pueblo bo a mira e clasificado aki!

Pa mas informacion yama: 593-8275

R.A.M MUFFLER CENTER NV

Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y
Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY
di BALASHI Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y
di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama 585-8900

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BENDE

Un Van Toyota Diesel 2001 den bon condicion. Pa mas informacion yama 593-2417

TA HUUR

1 APPT NA TARABANA FIYOSTRAAT 49

POR PASA WAAK E

YAMA 6618634 OF 7489148

Ta Ofrece;
Servicio Technico Profesional
riba machinenan: Vending y Coin Operated.
Yama Roy 563-2332

Ta bende
Un aanhangwagen casi nobo poco usa y tambe set di patio 4 stoel y un mesa color blanco y un mesa di palo color eik, 5690131. Of pasa na Siribana 45 a.

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di aña 2002 bay ariba. 7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial. Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

Mito Upholstery
ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

TA BENDE

Un mesa antique traha di stam di mata Cu tin mas cu 80 aña bieu.
Cel: 735-0737

GORDURA ARUBA
TA BENDE GORDURA PA MATA DI BON CALIDAD

BO TIN BAKI PA MATA?

NOS TA BENDE PA YARDA YAMA NOS NA 5943308.

TA BENDE AUTO BARATA Y DEN BON CONDICION

750 florin/ 1000 florin, 1500 florin.

569-4343

TA CUMPRA

PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA CEL: 5947115.

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

CONSTRUCTION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PLUMMING, HACI CURA LIMPI, CORTA MATA Y MAS
YAMA NA 5638188 OF 5851147

TA BENDE

Pocketdoor 1.75 cm hancho / wide 2.05 cm halto. Pa mas info 5935471

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

CORONA UPHOLSTERY
Estableci desde 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 567-1108 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos tin tur sorto di tela pa fura.

Riba muebles Europeo y Americano



Tambe nos tin areglo di pago.

SOLO Local.....

Minister Paul Croes:

Conseho di Minister ta apoya investigacion Nacional di Hubentud



Durante Conseho di Minister dia 02 di September decision a keda tuma cu Departamentonan y instancianan relevante lo duna sosten na e investigacion Nacional riba Hubentud di Aruba, cu lo wordo haci pa Universidad di Aruba. Recientemente Minister di Asuntonan Social, Maneho pa Hubentud y Labor a anuncia pa prome bes un estudio riba e grado di participacion y contribucion di nos hobenan na Aruba.

Un estudio basa riba e norma y balornan di nos muchanan y hobennan na Aruba. Un investigacion cu siguramente lo ta importante pa varios sector na nos pais. Pa sector di husticia, educacion, social, comercio, comunitario y cultura ta importante pa sa loke ta motiva y desmotiva nos hubentud.

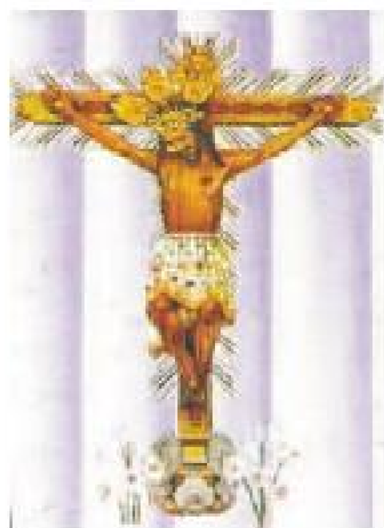
Ta importante pa sa con importante nos como mayornan ta den e bida di e hoben.

Minister Paul Croes ta sumamente contento cu e cooperacion di su coleganan den Ministerraad pa autorisa nan departamentonan pa duna apoyo na e investigacion aki.

15 hoben di Universidad di Aruba lo ta encarga cu e "fieldwork" pa asina haya datonan di nos hobennan.

Tambe e informacionan for di diferente departamentonan y fundacionan trahando cu nos muchanan y hobennan lo ta hopi relevante pa asina por yega na cierto conclusionnan.

Professor di Universidad di Aruba Ryan Peterson lo ta esun encarga finalmente cu e investigacion aki. Minister Paul Croes ta kere cu e resultado di e investigacion sigur por aporta na e trabaonan importante cu ya caba ta wordo haci door di departamentonan di gobierno y instancianan. Pa nos comunidad tambe e informacionan aki lo tin hopi balor.



Invitacion pa nobena na Honor di Señor de los Milagros, Glorioso Santa Cruz y Mama Dolorosa.

Pastoor Rey Nares, Vicario Episcopal di Aruba y Pader Andry hunto cu grupo di oracion "Cu **Confianza y Fe den Señor de los Milagros**"di parokia Maria Inmaculada Concepcion di Sta Cruz, ta invita tur fiel y devotonan di Señor de los Milagros, e pueblo di Sta Cruz y Aruba en general pa asisti na e nobena cu ta cuminsa Diabierna 5 di September 2014. Dianan y orario di nobena ta como lo siguiente:

Diabierna	5 September 2014	5.45 pm
Diasabra	6 September 2014	5.45 pm
Diadomingo	7 September 2014	5.15 pm
Dialuna	8 September 2014	5.15 pm
Diamars	9 September 2014	5.45 pm
Diaranson	10 September 2014	5.45 pm
Diahuebs	11 September 2014	5.45 pm
Diabierna	12 September 2014	5.45 pm
Diasabra	13 September 2014	5.45 pm

Diadomingo 14 September 2014 nos ta celebra Triunfo di e Santa Cruz. Fiesta di Señor de los Milagros y Mama Dolorosa cu un procesion pa 8.30 di mainta sigi pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9.00 or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

Laga nos bini hunto y resa na Señor de Los Milagros, nos Mama Dolorosa pa intercede cerca Dios Tata Todopoderoso pa protega nos pais di tur peliger y pa paz, amor y trankilidad por reina na Aruba y na mundo henter.





Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di Lotto ta anuncia fayecimento di

Sra. Swinda Ludwina Arends

Na bida ruman di nos colega Johannes Flanegin

Nos mas profundo palabranan di condolencia ta bay na henter famia

SOLO Obituario.....

Aurora Funeral Home

Cu un dolor inmenso na nos curason nos ta anuncia
e fayecimento inespera di:

Mami Ama mi mami Stima

Mami a bai serka papa Dios lagami cu un tristesa un bashi grandi
Dicon papa Dios dicon mi Mami dicon asina lihe?
Nos mester di dje ainda.
Pero conforme cu boluntad di Dios nos ta acepta
Mami dunami forsa mami, mi sa cu mami ta bon den un paraiso
serka papa Dios y tur su Angelnan.

Swinda Zudwina Arends





*27 -01-1954 - †28-08-2014

Su unico yui stima Gionina Engelhardt & pareha Jairo Arends
su popchi su amorchi nieta stima Neyhiah Arends
Tous Tous nos chihuahua tan stima door di su oma

Su tata: Marins Arends

Rumanan: Maricella "Ella" Arends & famia
Gisella Arends
Randolph Arends & Nancy Gravenstein & famia
Nathalie Arends & famia
Anthony Arends & famia
Benito Flanegin & famia
Silvio "Buchi" Flanegin & Swinda Carrasquero & famia
Mildred "Chichi" & Waldo Peña & famia
Marisa Flanegin & famia
Johannes "Poy" & Madelijn Flanegin & famia
Doris "Nachi" & Elvis de Cuba & famia
Sergio "De" & Jeritza Flanegin & famia
Laida & Edward "Gordo" Cannister & famia
Mariela & Tony v/d Bosch & famia
Eloy "Loy" & Christine Arends & famia
Rudolfo "Chogogo" & Tuda Arends & famia
Mescos cu ruman: Louisa "Loesje" Thodé

Ihanan: Kenneth Maduro & Anna-louisa Thodé

Tantanan, omonan, primonan, primanan,
subrinonan, subrinanan & demas famia cu ta mucho pa menciona.

Bon amigonan: Roy Lacé, Zonia Vieira,
Louise Rigaud, Debbie Faro & Suzy Brazao

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar
Diaranson 3 di september 2014 na
Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.

Na lugar di flor of krans por duna un donacion
pa e stichting Imelda Hof lo tin un box disponibel
Esaki lo ta altamente aprecia.

Mi sa cu esaki lo ta un deseo di mi Mama.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita
di condolencia na cas & tambe nos ta pidi disculpa si nos
por a lubida algun familiar den e momento nan
di tristeza.



Love you
Mamie

***

***" Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forza."*** Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



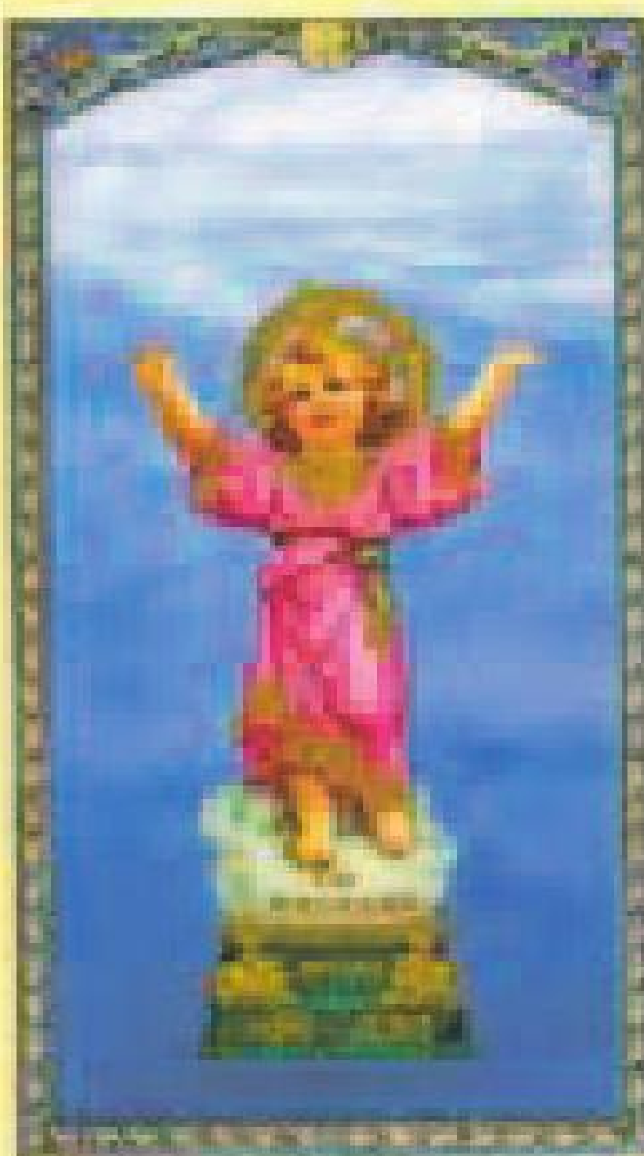
Sra. Vda Ursula Dirksz-Tromp

mihor conoci como: "Lala "

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 5 di September pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico Sta. Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diahuebs 4 di September di 7'or pa 9'or di anochi

***



Invitacion pa Nobena di Divino Niño Hesus

Dia: 29 Augustus te cu 6 September 2014
Ora: 6'or di atardi
Lugar: Sitio di J.G. Hernandez na Dakota patras di PX School
Su fiesta lo ta 7 September cu un procesion pa Misa di Fatima
Pa 7'or di anochi. Nos ta spera cu tur hende por compaña nos
den e 9 dianan di nobena.

***

NOBENA Y FIESTA PATRONAL DI NOS PAIS, SANTISIMA VIRGEN DI ALTO VISTA LO SER CELEBRA NA GRANDI E AÑA AKI ATROBE. TUR CELEBRACION TA TUMA LUGAR NA KAPEL DI ALTO VISTA MES.

Cu un entusiasmo grandi, representantenan di tur Parokia di nos pais a bin hunto, pa asina traha riba e programa pa gran fiesta patronal di nos pais. Esaki ta di 3 aña cu Aruba ta celebra e fiesta dedica na nos Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista.E aña aki nos lo reza, specialmente pa paz mundial, paz na nos pais mes, pa nos muchanan, pa nos hobennan, pa tur cu ta haciendo un trabao responsabel pa nos dushi pais. Nos Aruba y mundo mester di oracion.

Aki ta sigui e programa di celebracion:
30 di September Parokia Fatima Dakota
1 di October Parokia Santa Filomena Paradera
2 di October Parokia Santa Theresita San Nicolas
3 di October Parokia Cristo Rey Brazil, sigui pa Adoracion
4 di October Parokia Sagrado Curason Savaneta
5 di October Parokia San Juan Pablo 11 Tanki Leendert
6 di October Parokia San Francisco Oranjestad

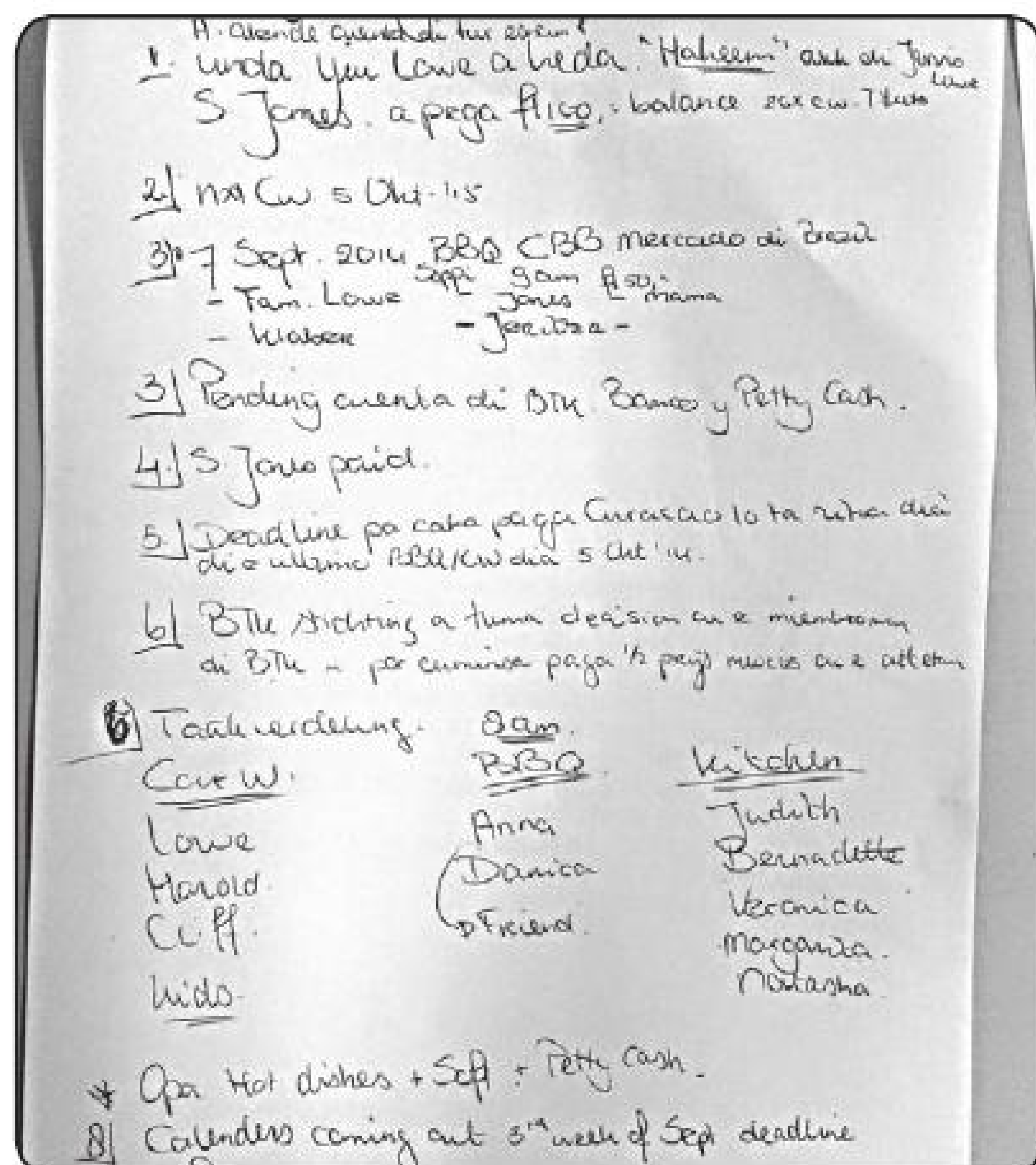
Dia 7 di October fiesta patronal celebra pa tur parokia di nos pais, bao guia di nos Obispo
Tur dia e nobena ta cuminsa pa 5:30'or di atardi, hobennan lo resa e Santo Rosario, sigui pa Santo Sacrificio di Misa canta.
Na tur medio di comunicacion di nos pais, yuda e comision Nacional pa logra nos meta, pa den oracion, nos duna honor y Gloria na Nos Señor, Cristo Hesus y Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista
Atan Lee

Tip line 592-6895.....

Brazil Taekwondo Stichting a reuni cu su directiva

Diabierna anochi Directiva di Brazil Taekwondo Stichting a reuni tocante di e preparacionnan di BBQ y Car wash di diadomingo, pa e atletanan por biaha. E viahe pa Corsou ta cerca y tin un total di 31 hende bayendo Corsou dia 31 di October pa e TK5. Awor ta recaudando fondo pa caba di cera e cuenta di Corsou y cuminsa cu e preparacion pa Surinam cu ta dia 28 di Februari 2015. Clifford Rasmijn tin e team den training y ta preparando awor pa e di 5 Aruba Caribbean Cargo/Arumia logistics Taekwondo Cup 2014. Durante di e reunion a acorda kico ta e actividadnan pa aña 2015, cual lo cuminsa na luna di Maart 2015 cu e prome car wash y BBQ. A keda cla cu e plan di Europa na luna di Juli 2015 y tur preparacion di e benta di calender a cuminsa y ta sigui te cu dia 31 di December 2014.

1. ESTADO DI CUENTA DI TUR HENDE.
2. OPEN INVOICES DI BRAZIL TAEKWONDO STICHTING
3. RELATO DI CUENTA DI BRAZIL TAEKWONDO STICHTING.
4. CARWASH / BBQ TICKETS CU TIN PA ENTREGA AINDA PLAKA COMO KAARCHI.
5. TAAK VERDELING PA DIADOMINGO CARWASH/ BBQ.
6. ORA DI TA PRESENTA NA CENTRO DI BARIO BRAZIL .
7. E PERSONANAN CU A PONE NOMBER LAAT PA CURACAO????
8. PROXIMO COMPETENCIA DI ARUBA CARIBBEAN CARGO TKD LO TA RIBA DIA 13 SEPTEMBER 2014.
9. CALENDER DI 2015 Y SU POTRETNAN. KON TA


[illegible]
1. Linda y su Lowe a keda "Hakeem" [illegible] di Jonas Lowe
S. Jones a paga fl150,- balance [illegible]
2/ nxt Cw 5 Okt -'15
3/ 7 Sept. 2014 BBQ CBB mercado di Brazil
- Fam. Lowe Sept. 9am Jones fl.50,- mama
- Walter - Jerissa -
3/ Pending cuenta di BTK Banco y Petty Cash.
4/ S Jones paid.
5/ Deadline pa caba paga Curacao lo ta [illegible] dia ultimo BBQ/CW dia 5 Okt '14.
6/ BTK stichting a tuma decision cu e miembronan di BTK - por cuminsa paga ½ [illegible] cu e atleta
6/ Taakverdeling. 9am.
Car W.: Lowe, Harold, Cliff, kids.
BBQ: Anna, Danica, Friend.
Kitchen: Judith, Bernadette, Veronica, Margarita, Natasha.
* Opa Hot dishes + Sept + Petty cash.
8/ Calenders coming out 3rd week of Sept deadline





